

# Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x	14x	18x	22x	26x	30x
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
12x	16x	20x	24x	28x	32x

# SOMMAIRE

DES

# DÉLIBÉRATIONS

DE

L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

DU

# CANADA.

PREMIÈRE SESSION, SIXIÈME PARLEMENT, 1858,

DU 25 FÉVRIER AU 16 AOUT.

---

---

Imprime par ordre de l'Assemblée Législative.

---

---



TORONTO :

IMPRIMÉ PAR JOHN LOVELL, COIN DES RUES YONGE ET MELINDA.

1858.



# SOMMAIRE

DES

## DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

DU

# CANADA.

---

PREMIÈRE SESSION, SIXIÈME PARLEMENT, 1858,  
DU 25 FÉVRIER AU 16 AOUT.

---

### PÉTITIONS.

Le nombre de PÉTITIONS reçues durant la présente session est de 1842.

---

### COMITÉS SPÉCIAUX.

Le nombre de COMITÉS SPÉCIAUX nommés a été de 48, dont suit un état détaillé indiquant les matières renvoyées à la considération de chaque comité, et le jour auquel chacun a fait rapport à la chambre, et spécifiant quand tel rapport a été fait par bill. Lorsqu'il n'est rien dit au contraire on devra comprendre qu'il n'a été fait aucun rapport.

- I.—Pour aviser aux meilleurs moyens à prendre pour se procurer un rapport fidèle des débats de cette chambre, par la publication d'un miroir du parlement. Instruction (19 mars) de s'enquérir du coût de la traduction et publication des débats dans les deux langues. *Premier rapport*, 18 mars, et *second rapport*, 10 avril.
- II.—Pour préparer et rapporter un projet d'adresse en réponse au discours de son excellence aux deux chambres, sur résolution adoptée par la chambre. *Rapport*, 12 mars.
- III.—Pour préparer et rapporter des listes des membres devant faire [partie des comités permanents. *Rapport*, 18 mars.

IV.—Pour aider l'Orateur dans l'administration de la bibliothèque du parlement.

*Pétitions renvoyées à ce dernier comité :*

De François Xavier Garneau, de la cité de Québec.

De Henry Taylor, demandant de l'aide pour lui permettre de republier ses ouvrages sur les Canadas.

De Charles Sangster, de la cité de Kingston.

De W. S. Hunter, junior, relative aux vues du St. Maurice.

De John Gooch, de la cité de Toronto, se plaignant de certains griefs et demandant une enquête.

De Charles Roger, de la ville de Port Hope, éditeur. *Premier rapport, 3 août.*

V.—COMITÉ PERMANENT DES PRIVILÈGES ET ÉLECTIONS.

*Pétitions renvoyées à ce comité :*

De l'hon. Wm. Cayley, membre pour le comté de Renfrew.

De William Bristow et autres, de la cité de Montréal.

De Robert McKinstry et autres, d'Hamilton.

De Joseph Papin, de la cité de Montréal, avocat.

De John McDougall, de la cité des Trois Rivières, dans le district des Trois Rivières.

Instruction (2 juin) de s'enquérir immédiatement de toutes les infractions aux lois électorales qui ont été commises durant la dernière élection générale, en commençant d'abord par s'enquérir des plaintes qui ont été formulées dans toutes les pétitions présentées à cette chambre, et dans toutes pétitions ou avis présentés ou soumis à tout juge ou commissaire agissant en vertu de l'acte de la dernière session relatif aux élections contestées, et qui ont été rejetées ou retirées pour défaut de forme ou pour toute autre cause quelconque : que le dit comité ait le pouvoir d'envoyer quérir personnes et papiers, et qu'il ait instruction de donner, avant de procéder à l'enquête des faits se rattachant à aucune élection en particulier, avis par écrit aux pétitionnaires (s'il y en a) et au membre siégeant, les informant du jour et de l'heure que telle enquête sera ouverte, et de faire rapport à cette chambre des meilleurs moyens qui, dans son opinion, doivent être adoptés pour punir les infractions qui ont été commises, et pour empêcher à l'avenir que la loi ne subisse de semblables infractions.

*Rapport sur la pétition de l'hon. Wm. Cayley, membre pour le comté de Renfrew, 21 avril.*

VI.—COMITÉ PERMANENT SUR LES LOIS EXPIRANTES. *Rapport, 4 août.*

VII.—COMITÉ PERMANENT DES CHEMINS DE FER, CANAUX ET TÉLÉGRAPHES.

*Bills renvoyés à ce dernier comité :*

No. 9. Pour lever tous doutes quant à la manière de construire les barrières sur les terres coupées par des chemins de fer, et pour faciliter les moyens de communication à ces terres aux parties intéressées.

VII.—COMITE PERMANENT DES CHEMINS DE FER, CANAUX ET TELEGRAPHES.—*Continuation.**Bills renvoyés.—Continuation.*

No. 49. Pour changer le nom de la compagnie du chemin de fer de la rive nord et de la navigation du St. Maurice.

No. 58. Pour amender les chartes de la compagnie unie ci-devant appelée : " La compagnie du grand chemin de fer du sud ouest," et pour en changer la ligne de parcours.—*Pétitions en faveur et contre renvoyées au dit comité* : De la compagnie du grand chemin de fer du sud-ouest, pour permission d'en changer le parcours ; et toutes les autres pétitions pour ou contre.

No. 60. Pour amender les actes d'incorporation de la compagnie du grand chemin de fer occidental.—*Pétitions contre renvoyées au dit comité* : De Thomas Stinson et autres, de la cité d'Hamilton,—et de David White, de la cité d'Hamilton ; demandant que le bill pour amender les actes relatifs à la compagnie du grand chemin de fer occidental ne devienne pas loi,—et toutes les autres pétitions sur le même sujet,—de Robert McKinstry et autres, de la cité d'Hamilton ; demandant une enquête au sujet de la conduite des directeurs de la compagnie du grand chemin de fer occidental à la dernière élection pour la cité d'Hamilton,—des maire, échevins et citoyens de la cité d'Hamilton,—de William Davidson et autres, de la ville de Berlin,—de George G. Ireland et autres, du comté de Waterloo,—de George Todd et autres, de la cité d'Hamilton,—de R. S. Beasley et autres, de la cité d'Hamilton,—de James Evans et autres, de la cité d'Hamilton,—de G. Lee et autres, de la cité d'Hamilton,—de William Cruickshank et autres, de la cité d'Hamilton,—de Robert Hooper et autres, de la cité d'Hamilton,—de James Adams et autres, de la cité d'Hamilton,—de George H. Mills, maire, et autres, de la cité d'Hamilton,—de J. Faulkner, de la cité d'Hamilton,—de William Hendrie et autres, de la cité d'Hamilton,—de R. C. Briscoombe et autres, de la cité d'Hamilton,—de John Dowling et autres, de la cité d'Hamilton,—de Adam Brown et autres, de la cité d'Hamilton,—de W. J. Sunley et autres, de la cité d'Hamilton,—de Richard Morgan et autres, de la cité d'Hamilton,—de William Farmer et autres, de la cité d'Hamilton,—de D. Doty et autres, du village d'Ingersoll,—d'Abram A. Erb et autres, du comté de Waterloo,—de J. Cowan et autres, du comté d'Oxford,—de James Henderson et autres, du village d'Ingersoll,—de Joshua Shantz et autres, du comté de Waterloo,—de W. Baker et autres, du comté de Waterloo,—de G. R. McNamee et autres, de la ville de Woodstock,—et de Richard Bull et autres, de la cité d'Hamilton ; demandant que la compagnie du grand chemin de fer occidental soit contrainte à construire un pont permanent sur le canal Desjardins.

No. 83. Pour incorporer une compagnie pour la construction d'un chemin de fer entre la rivière Niagara et Détroit, et pour d'autres fins s'y rattachant.

No. 84. Pour incorporer une compagnie pour la construction d'un chemin à rails plats de Colborne à Marmora.

No. 91. Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Presqu'île à Marmora.

No. 105. Pour amender les actes relatifs à la compagnie du grand tronç de chemin de fer du Canada.

No. 106. Pour autoriser la compagnie du grand tronç de chemin de fer du Canada à construire un pont sur la rivière St. Clair à Sarnia.

VII.—COMITE PERMANENT DES CHEMINS DE FER, CANAUX ET TELEGRAPHES.—*Continuation.**Bills renvoyés.*—Continuation.

- No. 136. Pour autoriser James Pearson à construire un chemin à rails plats afin de relier une carrière de pierre au chemin de fer grand tronç à Georgetown.—*Pétitions en faveur renvoyées au dit comité* : D'Albert Lee et autres, du township d'Esquesing, comté d'Halton,—de David Starret et autres, du township d'Esquesing, comté d'Halton,—et de W. H. Boulton et autres, de la cité de Toronto.
- No. 139. Pour amender l'acte pour incorporer la compagnie du pont international (et la résolution adoptée le 17 courant par rapport aux péages à prélever par la compagnie, est renvoyé au comité, avec instruction (31 mai) de l'incorporer dans le bill.)
- No. 142. Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Marmora et Belleville.
- No. 166. Pour amender de nouveau l'acte d'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly.
- No. 172. Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie du chemin de fer du Nord Ouest du Canada, en prolongeant le délai pour commencer et terminer le dit chemin de fer.
- No. 174. Pour transporter certaine partie de Bathurst Street, dans la cité de London, à la compagnie du chemin de fer de London et Port Stanley, et pour faciliter la dite compagnie à disposer de certains biens-fonds.
- No. 186. Pour incorporer la compagnie des terres et de transport du Nord-Ouest.—*Pétition en faveur renvoyée au dit comité* : De W. H. Boulton et autres, de la cité de Toronto.
- No. 189. Pour étendre la charte de la compagnie du chemin de fer de Brockville à Ottawa, et pour d'autres fins.
- No. 188. Pour amender de nouveau l'acte des clauses générales des chemins de fer.
- No. 158. Pour autoriser la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough à émettre des débetures préférentielles, et pour d'autres fins.
- No. 180. Pour incorporer la compagnie du canal à vaisseaux de la rivière St. Clair et des Two Creeks.
- No. 208. Pour permettre aux municipalités qui possèdent des actions dans la compagnie du chemin de fer de London et Port Stanley d'être mieux représentées dans la direction de la dite compagnie.
- No. 232. Pour amender les actes relatifs à la compagnie du chemin de fer d'union d'Ontario, Simcoe et Huron, et accorder d'autres facilités à la dite compagnie.
- Premier rapport*, sur les bills Nos. 49 et 91, 8 juin; *Second rapport*, sur le bill No. 188, 9 juin; *Troisième rapport*, sur les bills Nos. 106, 139, 105 et 84, 10 juin; *Quatrième rapport*, sur les bills Nos. 142 et 172, 11 juin; *Cinquième rapport*, sur le bill No. 189, 15 juin; *Sixième rapport*, sur le bill No. 174, 17 juin; *Septième rapport*, sur le bill No. 60, 24 juin; *Huitième rapport*, sur les bills Nos. 166, 58 et 136, 23 juin; *Neuvième rapport*, sur le bill No. 158, 1er juillet; *Dixième rapport*, sur les bills Nos. 186 et 180, 14 juillet; *Onzième rapport*, sur le bill No. 208, 28 juillet; et, *Douzième rapport*, sur le bill No. 232, 10 août.

VIII.—COMITE PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVÉS.—*Continuation.**Bills renvoyés.*—Continuation.

No. 22. Pour incorporer la société des menuisiers et charpentiers de Montréal.

No. 44. Pour incorporer certaines personnes sous le nom de compagnie d'entrepôt de Québec sud.

Instruction (3 mai) d'incorporer dans le bil une résolution passée en comité général.

No. 45. Pour incorporer la société de colonisation des ouvriers de Québec.

No. 46. Pour autoriser la communauté des sœurs de charité de l'hôpital général de Montréal, dites les Sœurs Grises, à vendre ou aliéner leurs fiefs et seigneuries, et autres propriétés y mentionnées.

No. 65. Pour incorporer le collège de Knox.

No. 62. Pour incorporer le club de St. James de Montréal.

No. 63. Pour incorporer la compagnie du Boulevard de la Montagne de Montréal.

No. 144. Pour légaliser certains règlements et débentures du conseil de ville de Cobourg, et pour d'autres fins.—*Pétition en faveur renvoyée à ce comité*: De R. Sinclair et autres, de la ville de Cobourg.

No. 123. Pour autoriser Henry Ruttan à remettre certaines lettres patentes et à en recevoir d'autres à la place.

No. 134. Pour pourvoir à l'amélioration et administration du havre de Québec.

No. 156. Pour incorporer le village de Southampton.

No. 157. Pour incorporer le village de Renfrew.

No. 23. Pour incorporer le bureau des fabricants de bois de l'Outaouais.—*Pétition en faveur renvoyée à ce comité*: De la chambre de commerce d'Ottawa.

No. 40. Pour incorporer "*The Church Society*" du diocèse de Huron, et pour d'autres fins s'y rattachant.

No. 42. Pour conférer à William Brampton certains droits acquis de William Cooke, breveté sous le grand sceau du royaume uni pour certaines améliorations dans la ventilation.

No. 48. Pour incorporer l'asile de la Madeleine et la maison d'industrie et de refuge de Toronto.

No. 57. Pour incorporer la compagnie de la navigation d'Yamaska.

No. 59. Pour autoriser William McIntosh, du village de Newcastle, à vendre, hypothéquer ou autrement aliéner un certain lot de terre dans le dit village de Newcastle.

No. 61. Pour incorporer la ville de Stratford et en définir les limites, et pour la diviser en quartiers.

No. 56. Pour réunir partie de l'arrondissement d'école No. 5 dans la municipalité de Trafalgar à la ville de Milton, pour les fins scolaires.

No. 67. Pour autoriser les cours de loi et d'équité dans le Haut-Canada, à admettre Shubael Park comme procureur et sollicitateur.

VIII.—COMITE PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVÉS.—*Continuation.**Bills renvoyés.*—Continuation.

- No. 69. Pour modifier la composition du personnel de la corporation du séminaire de Nicolet.
- No. 71. Pour annexer la section d'école No. 3, dans le township de Matilda, comté de Dundas, à celle du village des Iroquois.
- No. 73. Concernant certains enregistrements affectant des terrains situés dans le township d'Acton et dans cette partie du township d'Upton qui se trouve dans le comté de Bagot, dans le district de St. Hyacinthe.
- No. 76. Pour incorporer la compagnie des terres et des bois du St. Laurent et de la Baie des Chaleurs.
- No. 78. Pour légaliser certains règlements de la municipalité de Berlin, et les actions souscrites par le conseil municipal au montant de £10,000 dans le capital de la compagnie du chemin de fer de Preston et Berlin.—*Pétition en faveur renvoyée à ce comité*: De John Hoffman et autres, du village de Berlin.—*Pétition contre*: De la municipalité de Berlin.
- No. 79. Pour annexer certains lots du Gore de Camden aux townships d'Euphemia et Dawn.—*Pétitions contre référées*: De la municipalité du township de Camden,—et du conseil municipal du comté de Kent.
- No. 82. Pour diviser le township d'Hemmingford, dans le comté d'Huntingdon, en deux municipalités.
- No. 81. Pour modifier et amender les actes relatifs à la banque du district de Niagara.
- No. 86. Pour incorporer le village d'Embro, dans le township de Zorra Ouest.
- No. 87. Pour amender un certain acte relatif à la Banque du Peuple.
- No. 88. Pour incorporer le bureau d'administration des biens temporels de l'église presbytérienne du Canada en rapport avec l'église d'Ecosse.
- No. 89. Pour amender de nouveau l'acte d'incorporation de la compagnie d'assurance provinciale de Toronto.
- No. 104. Pour laisser le choix du chef-lieu du comté de Lincoln aux imposables qui résident dans ce comté.
- No. 107. Pour incorporer le village de Welland.
- No. 108. Pour amender l'acte qui incorpore la banque des townships de l'Est, de manière à en diminuer le capital.
- No. 111. Pour séparer les comtés de Lennox et Addington du comté de Frontenac, pour les fins judiciaires, municipales et autres.
- No. 112. Pour changer les limites du village de Kemptville.
- No. 122. Pour autoriser la compagnie de la fabrication des farines de Freelon à posséder et aliéner certains biens-fonds.
124. Pour autoriser Allan Wilmot, Lewis Wilmot, John Wilmot et Samuel Wilmot, fils de feu Samuel Street Wilmot, à posséder certains morceaux de terre à eux lé-

VIII.—COMITE PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVES.—*Continuation.**Bills renvoyés.*—Continuation.

- gués en pleine propriété, et exempts des restrictions, limitations et reversions créées par le testament du dit Samuel Street Wilmot.
- No. 129. Pour annexer les nouveaux townships de Carden, Dalton, Ryde, Draper, Macaulay, Digby, Longford, Lutterworth, Anson, Hindon, Caxton, Minden, Dysart et Dudley au comté de Victoria.
- No. 130. Pour permettre à C. S. Clark de retenir l'écluse et les barrages construits par lui sur la rivière St. François.
- No. 131. Pour confirmer une résolution ou règlement de la corporation de Montréal, et pour autoriser les commissaires du havre de Montréal à construire une galerie sur la rue Capitale à Montréal.
- No. 132. Pour incorporer l'académie d'Iberville.
- No. 135. Pour autoriser un arpentage de vérification de la ligne de division entre les 4e et 5e rangs de Chatham.
- No. 138. Pour incorporer le village de Streetsville.
- No. 140. Pour établir la réserve de chemin entre les townships de Toronto Gore et Etobicoke.
- No. 141. Pour légaliser certains actes de la municipalité scolaire de St. Ferdinand d'Halifax.
- No. 146. Pour détacher partie du township de Maddington du comté d'Arthabaska et l'annexer au comté de Nicolet.
- No. 147. Pour faire d'une partie du comté de Chicoutimi une municipalité distincte, et pour rendre valide les élections en icelle.
- No. 148. Pour incorporer la compagnie canadienne de crédit foncier.
- No. 149. Pour amender l'acte passé en la 18e année du règne de sa majesté, chap. 159, intitulé: "Acte pour amender et refondre les dispositions des ordonnances pour l'incorporation de la cité et ville de Québec, et pour déléguer de plus amples pouvoirs à la corporation de la dite cité et ville."
- No. 153. Pour confirmer l'arpentage d'une partie de la septième concession du township de Hope, dans le comté de Durham, tel que fait par feu John Hewston.
- No. 155. Pour amender l'acte d'incorporation du collège de L'Assomption.
- No. 159. Pour pourvoir à la séparation du comté de Durham du comté de Northumberland.—*Pétitions contre référées*: Du conseil de ville de la ville de Cobourg,—et toutes autres pétitions demandant que les dits comtés ne soient pas séparés.
- No. 164. Pour autoriser la municipalité de Ste. Marguerite de Blairfindie à ouvrir un chemin entre le rang de la carrière et le rang de la ligne seigneuriale, dans la dite paroisse.
- No. 165. Pour incorporer la société St. George de Toronto.

VIII.—COMITE PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVÉS.—*Continuation.**Bills renvoyés.*—Continuation.

- No. 169. Pour diviser le township de Chester en deux municipalités distinctes.
- No. 171. Pour établir de plus amples dispositions pour l'incorporation de la ville de St. Jean.
- No. 173. Pour amender l'acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada de 1855, ainsi que les lois amendant l'acte susdit (de manière à diviser le comté de Charlevoix en trois municipalités.)
- No. 183. Pour pourvoir au choix d'un chef-lieu pour le comté de Bruce.
- No. 190. Pour incorporer l'hôpital général du district des Trois-Rivières.
- No. 201. Pour amender la charte du collège Victoria.
- No. 138. Pour incorporer le village de Streetsville (renvoyé de nouveau au comité pour être ré-consideré.)
- No. 212. Pour incorporer le village de Pembroke, dans le comté de Renfrew.
- No. 211. Pour légaliser un règlement (No. 18) du village d'Ingersoll, à l'effet de prélever une certaine somme d'argent y mentionnée.
- No. 204. Pour remédier à certaines irrégularités des rôles de cotisation de la ville de Windsor, dans le comté d'Essex.
- No. 216. Pour incorporer le village d'Arthabaskaville, dans le comté d'Arthabaska.
- No. 194. Pour abroger l'acte 18 Vict., ch. 172, confirmant un certain arpentage dans le township d'Hamilton.
- No. 54. Pour amender l' " Acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada de 1855 " et pour ériger St. Lambert en une municipalité séparée.
- No. 191. Pour amender et refondre les actes qui constituent la charte de la banque de Québec, et pour d'autres fins.
- No. 196. Pour amender les actes incorporant la cité de Montréal.—*Pétitions en faveur référées* : De T. Lyman et autres, de la cité de Montréal,—et de Louis Lamontagne et autres, de la cité de Montréal.—*Pétition contre référée* : De William Molson et autres, de la cité de Montréal.
- No. 247. Pour venir en aide à certains étudiants en droit dans le Bas-Canada.
- No. 236. Pour incorporer la société St. André de Montréal.
- No. 233. Pour modifier l'acte d'incorporation de la compagnie canadienne de navigation à vapeur de l'intérieur.
- No. 102. Pour remettre en vigueur ou amender l'acte pour régler la commune de l'île du Pads, dans le comté de Berthier.
- No. 213. Pour changer les limites de la ville de Collingwood.

VIII.—COMITÉ PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVÉS.—*Continuation.**Bills renvoyés.—Continuation.*

- No. 214. Pour ériger le village actuellement connu sous le nom de Forges Radnor en une municipalité de village, sous le nom de Fermont.
- No. 217. Pour détacher les lots Nos. 19 et 20 dans le township de Barton, de la cité d'Hamilton, et les annexer à la municipalité du dit township. *Pétition contre référée*: Du maire, des échevins et citoyens de la cité d'Hamilton.
- No. 227. Pour amender de nouveau l'acte qui incorpore la compagnie métropolitaine de gaz et d'eau de Toronto.
- No. 229. Pour incorporer le collège de L'Assomption.
- No. 231. Pour amender l'acte d'incorporation de la cité de Trois-Rivières.
- No. 234. Pour étendre les limites du village incorporé de Caledonia, dans le comté d'Haldimand.
- No. 237. Pour confirmer les titres et créances hypothécaires des acquéreurs de terres et héritages dans le Haut-Canada, créés par le contrat de mariage de John Stewart Lyon et Theresa Dickson.
- No. 242. Pour incorporer le village de Bolton, dans le township d'Albion.
- No. 254. Pour incorporer l'académie de St. Césaire.
- No. 243. Pour transporter le havre de Toronto au maire, échevins et citoyens de la cité de Toronto.
- No. 76. Pour incorporer la compagnie des terres et des bois du St. Laurent et de la Baie des Chaleurs (renvoyé de nouveau au comité avec instruction (7 août) de faire rapport des raisons qui ont empêché le dit comité de ne point adopter le préambule du bill.)
- No. 252. Pour incorporer la compagnie du pont suspendu de Clifton.
- No. 255. Pour amender la charte de la banque internationale du Canada.
- No. 205. Pour modifier et amender l'acte d'incorporation de la banque Zimmerman, et pour changer le nom de cette corporation en celui de la "banque de Clifton."
- No. 215. Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie de prêt du Canada ouest.
- No. 240. Pour changer et amender de nouveau la charte de la banque coloniale du Canada.
- No. 199. Pour amender et étendre trois différents actes, passés respectivement dans les 7e, 8e et 14e années du règne de sa majesté, relativement à la compagnie de dépôt et de prêt du Haut Canada."
- No. 262. Pour expliquer et amender l'acte intitulé: "Acte pour autoriser les membres de l'église unie d'Angleterre et d'Irlande en Canada à s'assembler en "synode."
- No. 261. Pour créer une exception aux lois du Bas-Canada, au sujet de certaines substitutions faites par le testament de feu Dame Ann Wragg.

VIII.—COMITE PERMANENT DES DIVERS BILLS PRIVES.—*Continuation.*

*Bills renvoyés.*—Continuation.

No. 272. Pour incorporer la banque du Canada.

No. 259. Pour autoriser le sénat de l'université de Toronto à approprier certaines terres aux fins d'un parc, et pour les inclure dans les limites de la cité de Toronto, et pour étendre les règlements de police de la dite cité aux terres de l'université.

*Premier rapport*, sur les bills Nos. 44 et 46, 7 mai ; *second rapport*, sur le bill No. 45, 10 mai ; *troisième rapport*, sur les bills Nos. 65 et 134, 20 mai ; *quatrième rapport*, sur le bill No. 62, 25 mai ; *cinquième rapport*, sur les bills Nos. 156, 157, 144 et 123, 27 mai ; *sixième rapport*, sur les bills Nos. 81, 155, 63 et 129, 1er juin ; *septième rapport*, sur les bills Nos. 122, 164 et 57, 8 juin ; *huitième rapport*, sur les bills Nos. 131, 138, 42, 88, 48 et 89, 9 juin ; *neuvième rapport*, sur les bills Nos. 138 et 111, 10 juin ; *dixième rapport*, sur les bills Nos. 153 et 69, 11 juin ; *onzième rapport*, sur les bills Nos. 140, 112, 87, 169, 141, 56, 71, 61, 124 et 59, 12 juin ; *douzième rapport*, sur les bills Nos. 146, 82 et 104, 14 juin ; *treizième rapport*, sur les bills Nos. 73, 67 et 40, 15 juin ; *quatorzième rapport*, sur les bills Nos. 173, 107, 86, 22, 149, 130, 183, 201, 132, 165, 78 et 190, 17 juin ; *quinzième rapport*, sur le bill No. 212, 18 juin ; *seizième rapport*, sur le bill No. 211, et *dix-septième rapport*, sur les bills Nos. 159 et 147, 23 juin ; *dix-huitième rapport*, sur les bills Nos. 204 et 194, 24 juin ; *dix-neuvième rapport*, sur les bills Nos. 135, 108 et 148, 28 juin ; *vingtième rapport*, sur les bills Nos. 191 et 171, 30 juin ; *vingt-et-unième rapport*, sur les bills Nos. 79 et 54, 1er juillet ; *vingt-deuxième rapport*, sur le bill No. 23, 2 juillet ; *vingt-troisième rapport*, sur le bill No. 196, 9 juillet ; *vingt-quatrième rapport*, sur les bills Nos. 247 et 236, 13 juillet ; *vingt-cinquième rapport*, sur les bills Nos. 233, 216 et 76, 20 juillet ; *vingt-sixième rapport*, sur les bills Nos. 213, 214, 231, 254 et 229, 27 juillet ; *vingt-septième rapport*, sur les bills Nos. 234, 102 et 242, 28 juillet ; *vingt-huitième rapport*, sur les bills Nos. 76, 252, 217, 243, 240, 205, 237 et 227, 10 août ; *vingt-neuvième rapport*, sur les bills Nos. 199, 255, 261, 215 et 262, 11 août ; *trentième rapport*, sur le bill No. 276, et *trente-et-unième rapport*, sur le bill No. 259, 12 août.

## IX. COMITÉ PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.

C'est le devoir de ce comité de prendre en considération, sans renvoi spécial, toutes pétitions pour bills privés ou locaux qui peuvent être reçues par la chambre de temps à autre, et de faire rapport, dans chaque cas, si les dispositions des règlements relatifs à la publication des avis ont été suivies.

L'extrait suivant, pris du registre des bills privés, fait voir quelle a été la décision du comité à l'égard des diverses pétitions qu'il a prises en considération, quant à la question de savoir si les règles de la chambre qui affectent les demandes pour bills privés ont été suivies ou non. Le numéro qui accompagne chaque entrée réfère à la demande dans le registre ; en référant à ce registre on pourra avoir de plus amples détails du progrès du comité dans l'examen de chaque demande. La date du rapport, dans chaque cas, est donnée lorsque ce rapport est défavorable, ou n'est pas suivi de l'introduction d'un bill. Mais si un bill a été rapporté, ou a été subséquemment introduit, il est alors référé à la cédule des bills pour le titre au long, et les procédures sur icelui et la date du rapport du comité sont alors omises comme étant superflues et inutiles dans le présent extrait, qui donne simplement le résultat définitif des diverses pétitions y énumérées.

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre :*

- 1.—De Thomas Harrison et autres; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour la construction d'un chemin de fer conduisant de Niagara à la rivière Détroit.—*Pétitions en faveur* : De D. MacFarland et autres,—de W. Mussen et autres,—de D. McKillop et autres,—de Thomas Walt et autres,—d'Isaac Smith et autres,—de J. Sill et autres,—de R. Stevenson et autres,—de J. Misener et autres,—de W. DeCew et autres,—de W. Fitch et autres,—de T. Slevin et autres,—et de G. Lishman et autres.—*Pétition contre* : De la municipalité de Norwich Sud.—*Voir bill No. 83.*
- 2.—De la corporation du collège de L'Assomption; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 155.*
- 3.—D'A. Campbell et autres; demandant un acte pour incorporer la compagnie d'entrepôt de Québec Sud.—*Voir bill No. 44.*
- 4.—De P. Desautels et autres; demandant un acte pour incorporer la société canadienne des charpentiers et menuisiers de Montréal.—*Voir bill No. 22.*
- 5.—De Harry Chipman; demandant un acte pour lui accorder une certaine réserve de chemin dans Bastard.—*Pétition contre* : De John Gib et autres.—*Rapport quant aux avis, 13 avril.*
- 6.—De la société d'église du diocèse de Huron; demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 40.*
- 7.—D'E. G. Paradis et autres; demandant que Chester soit divisé en deux townships et que les lots 19 à 28 dans Arthabaska soient annexés à Chester Est.—*Voir bill No. 168.*
- 8.—De Caleb Coatsworth; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour la construction d'un canal pour relier la rivière St. Clair au lac Erié.—*Pétitions en faveur* : De la municipalité de Tilbury Ouest,—de la municipalité de Tilbury Est,—de la municipalité de Romney,—et de la municipalité de Mersea.—*Voir bill No. 180.*
- 9.—De Joseph Hamel et autres; demandant un acte pour incorporer les arpenteurs du Bas-Canada.—*Voir bill No. 7.*
- 10.—Du conseil municipal provisoire de Bruce; demandant la révocation de la proclamation fixant le chef-lieu de Bruce, et qu'un nouvel endroit soit choisi.—*Pétitions en faveur* : De la municipalité du township de Bruce,—de la municipalité d'Elderslie,—et de W. Gunn et autres, du comté de Bruce.—*Pétitions contre* : De la municipalité de Carrick,—et de la municipalité de Brant.—*Pétition en faveur du choix de Southampton* : De J. Eastwood et autres.—*Voir bill, No. 183.*
- 11.—De Joseph Tallard et autres; demandant un acte pour séparer partie de Russelltown de la paroisse de St. Jean Chrysostôme.—*Pétition contre* : De D. Champion et autres.
- 12.—De W. Barrett et autres; demandant un acte pour diviser Hemmingford en deux townships.—*Pétition contre* : De J. Scriver et autres.—*Voir bill No. 82.*
- 13.—De T. Mawlam et autres, du Gore de Camden; demandant certains changements à la ligne frontière entre Kent et Lambton, en plaçant partie du Gore de Camden dans les limites de Lambton.—*Pétitions contre* : De la municipalité de Camden,—et du conseil municipal de Kent.—*Voir bill No. 79.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 14.—De W. A. Bald et autres ; demandant un acte pour incorporer le village de Merrittsville, sous le nom de "village de Welland."—*Pétition contre* : De James Tufts et autres.—*Voir bill No. 107.*
- 15.—De Henry Ruttan ; demandant un acte pour autoriser le bureau des patentes à émettre une autre patente en sa faveur, embrassant toutes ses améliorations en fait de ventilation.—*Voir bill No. 123.*
- Des directeurs provisoires de la compagnie du canal de St. Clair, Chatham et Rondeau ; demandant des amendements à leur acte d'incorporation.—*Rapport quant aux avis, 11 mai.*
- 17.—De H. Stephens et autres ; demandant un acte pour incorporer le club St. James de Montréal.—*Voir bill No. 62.*
- 18.—De James Pearson ; demandant à construire un chemin à rails plats pour relier une carrière, à Georgetown, avec le chemin de fer du grand tronç.—*Pétitions en faveur* : de A. Lee et autres,—de D. Starret et autres,—et de W. H. Boulton et autres.—*Pétition contre* : de D. Stewart et autres.—*Voir bill No. 136.*
- 19.—De F. X. Déry et autres ; demandant la remise en vigueur de l'acte pour régler la commune de l'isle du Pads.—*Pétitions contre* : de N. Henault,—et de A. Henault et autres.—*Voir bill No. 102.*
- 20.—De Robert Brampton ; demandant un acte pour le maintenir, en Canada, dans le droit exclusif à ses améliorations en fait de ventilation.—*Voir bill No. 42.*
- 21.—De la sœur M. J. Hainault, dite *Deschamps*, et autres, en charge de l'hôpital général de Montréal ; demandant qu'il leur soit permis de vendre leur seigneurie pour l'usage des pauvres de cet hôpital, et d'acquérir d'autres propriétés.—*Voir bill No. 46.*
- 22.—De Joseph Manseau et autres ; relative à la commune de St. Antoine de la Baie.—*Rapport qu'il n'a point été donné d'avis, 16 avril,*
- 23.—De J. S. Keeler et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour la construction d'un chemin de fer conduisant des fonderies de Marmora au Havre de Colborne.—*Pétition en faveur* : De W. H. Humphries et autres.—*Voir bill No. 84.*
- 24.—De la compagnie d'assurance provinciale de Toronto ; demandant des amendements à sa charte.—*Voir bill No. 89.*
- 25.—De l'honorable Malcolm Cameron ; demandant qu'une certaine étendue de terre dans la partie ouest de la cité d'Hamilton soit séparée des limites de cette cité.—*Pétition en faveur* : De R. Ball et autres.—*Pétition contre* : De la corporation de la cité d'Hamilton.—*Pétition pour amender le bill (No. 217) de manière à pourvoir à ce que les dits lots restent dans les limites de la dite cité et soient cotisés au plus à £10* :—De l'honorable Malcolm Cameron.—*Voir bill No. 217.*
- 26.—De John Supple et autres ; demandant un acte pour incorporer la chambre des fabricants de bois de l'Ottawa.—*Pétition en faveur* : De la chambre de commerce d'Ottawa.—*Voir bill No. 23.*
- 27.—De Shubael Park et autres ; demandant un acte pour l'admettre à pratiquer comme procureur et solliciteur.—*Voir bill No. 67.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 28.—De Stanislas Drapeau et autres ; demandant un acte pour incorporer la société de colonisation des ouvriers de Québec.—*Pétition en faveur* : Du révérend J. Matte et autres.—*Voir bill No. 45.*
- 29.—Du conseil municipal de Leeds et Grenville ; demandant l'autorisation de transférer £2000 du fonds d'emprunt municipal au fonds ordinaire des dits comtés.—*Rapport qu'aucun avis n'a été donné, 23 avril.*
- 30.—De la corporation du séminaire de Nicolet et autres ; demandant des amendements à la charte de cette institution.—*Voir bill No. 69.*
- 31.—Des directeurs de la compagnie du chemin de fer de London et Port Stanley ; demandant à vendre certains terrains dans London et St. Thomas, pour liquider les dettes de la compagnie.—*Pétition contre* : De E. Leonard.—*Voir bill No. 174.*
- 32.—De George L. Allen et autres ; demandant un acte pour incorporer les membres de l'institution loyale des orangistes de l'Amérique Britannique du Nord.—*Pétitions en faveur* : De P. Cunningham et autres,—de B. Campbell et autres,—et de J. Cummings et autres.—*Pétitions contre* : Du révérend J. McNulty et autres,—de H. McAdam et autres,—du révérend E. Vaughan et autres,—de J. Devlin et autres,—de D. Downey et autres,—de D. Coffee et autres,—du révérend J. S. O'Connor et autres,—du révérend E. P. Roche et autres,—du révérend W. Dunn et autres,—de J. O'Grady et autres,—de J. Fanning et autres,—de P. Daly et autres,—de R. P. Carton et autres,—de J. B. Hébert et autres,—de sa grandeur l'archevêque de Québec et autres,—de C. O'Callegan et autres,—de P. Macrae et autres,—de James Doran et autres,—de B. Brodick et autres,—de F. Owens et autres,—de P. Smith et autres,—du révérend A. Théberge et autres,—de M. Doherty et autres,—de P. Wall et autres,—de C. Reynolds et autres,—de H. A. McMahon et autres,—de T. McCrosson et autres,—de A. McDonnell et autres,—de J. Heenan et autres,—de V. Byrnes et autres,—de J. Dwyer et autres,—du révérend P. Bédard et autres,—et de Wm. Kelcher et autres.—*Voir bill No. 137.*
- 33.—De John Macdonald et autres ; demandant un acte pour incorporer le collège du Bas-Canada.
- 34.—De Henry Watson et autres ; demandant un acte pour unir la section d'école No. 5, du township de Trafalgar, à la ville de Milton, pour les fins scolaires.—*Voir bill No. 56.*
- 35.—De J. O. Bureau et autres ; demandant un acte pour changer le nom de la compagnie du chemin de fer et de la navigation de la rive nord et du St. Maurice.—*Voir bill No. 49.*
- 36.—De G. M. Bradford et autres ; demandant un tracé de vérification de la ligne entre les 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> rangs de Chatham, dans le comté d'Argenteuil.—*Voir bill No. 135.*
- 37.—De W. N. Rutledge et autres ; demandant un acte pour confirmer un ordre en conseil incorporant le village de Streetsville.—*Pétition en faveur* : De J. Street et autres.—*Pétitions contre* : De J. Crumbie et autres,—de la compagnie du chemin planchéié de Streetsville,—et de R. K. Beaty et autres. *Pétition demandant que ses droits soient sauvegardés* : De la compagnie du chemin planchéié de Streetsville.—*Voir bill No. 138.*
- No. 38.—Du maire, des échevins et citoyens de Québec ; demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la cité.—*Pétitions contre* : De la municipalité de St.

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

Sauveur,—de James Gibb et autres,—et des commissaires des chemins à barrières de la rive nord de Québec.—*Pétition à être entendue par conseil à la barre de la chambre* : De James Gibb et autres.—*Voir bill No. 149.*

No. 39.—Du conseil municipal de Peterborough ; demandant un acte pour légaliser l'émission de débetures en conformité de l'un de ses règlements.

No. 40.—De S. S. MacDonnell ; demandant un acte pour incorporer la compagnie des terres de Windsor.—*Rapport quant aux avis, 16 avril.*

No. 41.—De la municipalité de St. Patrick de Rawdon ; demandant un acte pour légaliser les procédés de la dite municipalité.—*Pétition en faveur* : De J. Brown, maire de la dite municipalité.—*Pétition contre* : De A. Daly et autres.

No. 42.—De T. G. Hurd et autres ; demandant des amendements à l'acte qui amende l'acte incorporant la compagnie du chemin de fer de Galt et Guelph, de manière à donner à certains porteurs de bons une réclamation contre la compagnie du grand chemin de fer occidental.—*Pétitions contre* : De cette dernière compagnie,—et de celle de Preston et Berlin.—*Voir bill No. 195.*

No. 43.—D'Allan Wilmot et autres ; relative à certains biens-fonds à eux légués.—*Pétitions en faveur* : De la municipalité de Clarke,—et de celle de Newcastle.—*Voir bill No. 124.*

44.—De J. E. Turcotte et autres ; demandant l'incorporation de l'hôpital général du district de Trois-Rivières.—*Voir bill No. 190.*

45.—De la Banque du Peuple ; demandant des amendements à sa charte.—*Voir bill No. 87.*

46.—Du rév. C. Trudelle et autres ; demandant un bureau d'enregistrement à la baie St. Paul, pour le comté de Charlevoix.—*Pétition en faveur* : De Louis Babel et autres.—*Pétition demandant que Saguenay soit annexé à Charlevoix pour les fins de l'enregistrement* : De Louis Babel et autres.—*Voir bill No. 18.*

47.—De E. E. Macdonald et autres ; demandant un acte pour légaliser le bail, par les sauvages de St. Régis, de certaines terres dans le township de Dundee.—*Voir bill No. 19.*

48.—De la compagnie du grand chemin de fer occidental, demandant qu'il lui soit permis d'augmenter son capital.—*Pétitions en faveur* : De la municipalité d'Oxford Nord,—de B. A. Mitchell et autres,—de J. Malcomson et autres,—de G. T. Goodhue et autres,—de S. J. Jones et autres,—de J. Arthur et autres,—de A. Green et autres,—de G. Roach et autres,—de R. C. Buscombe et autres,—de D. Henderson et autres,—de J. Bishops et autres,—de J. Parker et autres,—de W. P. McLaren et autres,—de la chambre de commerce de Hamilton,—de H. Dell et autres,—de E. Heathfield et autres,—de la municipalité d'Ingersoll,—et de H. Taylor et autres.—*Pétitions contre* : De J. Steele et autres,—de J. S. Price et autres,—de J. Fraser et autres,—de N. Forsyth et autres,—de O. Rogers et autres,—de S. Holmes et autres,—de A. K. Scholfield et autres,—du maire, des échevins et citoyens de la cité d'Hamilton,—de S. White et autres,—de James Smith et autres,—de John Whyte et autres,—de J. Street et autres,—de C. H. Jarvis et autres,—de P. Léonard et autres,—de J. Goodwin et autres,—de E. R. Kent et autres,—de G. Davison et autres,—de Cornelius Devine et autres,—de W. Hall et autres,—de J. Gowan et

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

autres,—du conseil-de-ville de Woodstock,—de J. Douglass et autres,—de Levi Fowler et autres,—de T. Stinson et autres,—de George E. Flanders et autres,—de R. French et autres,—de la cité d'Hamilton,—de William Wallace et autres,—du conseil-de-ville de Simcoe,—de A. Thompson et autres,—de la municipalité de Norwich,—de la municipalité de Woodhouse,—de D. Mathews et autres,—de J. Shepherd et autres,—de J. Switzer et autres,—de J. Bowman et autres,—de J. D. Goss et autres,—de N. Bendyshe et autres,—de J. Ryckman et autres,—de la municipalité de South Norwich,—de J. Mac Michael et autres,—de C. Grant et autres,—de T. Johnston et autres,—de M. Martin et autres,—de A. M. Kinnear et autres,—de la municipalité de Dereham,—de G. Tillson et autres,—de la chambre de commerce de London,—de C. Scott et autres,—de D. White,—de J. Fry et autres,—de la compagnie du grand chemin de fer du sud-ouest,—de R. McKinstry,—de J. Coleman et autres,—et du conseil municipal de Middlesex.—*Pétition afin de ne pas être empêché de traverser le grand chemin de fer occidental sur le même niveau* : De la compagnie du chemin de fer de Welland.—*Pétitions demandant que la compagnie du grand chemin de fer occidental soit tenue d'ériger un pont permanent sur le canal Desjardins* : De F. B. Beddome et autres,—de J. J. Goodhue et autres,—de M. W. Pruyt et autres,—du maire, des échevins et citoyens de la cité d'Hamilton,—de A. McCullum et autres,—de J. Harper et autres,—de J. W. Dolsen et autres,—du maire de la cité d'Hamilton,—de J. Lamont et autres,—de William Davidson et autres,—de G. G. Ireland et autres,—de George Todd et autres,—de R. S. Beasley et autres,—de James Evans et autres,—de G. Lee et autres,—de W. Cruikshank et autres,—de Robert Hooper et autres,—de James Adams et autres,—de G. H. Mills, maire, et autres, d'Hamilton,—de J. Faulkner,—de W. Hendrie et autres,—de R. C. Briscoe et autres,—de J. Browning et autres,—de A. Brown et autres,—de W. J. Sunley et autres,—de Richard Morgan et autres,—de W. Farmer et autres,—de D. Doty et autres,—de A. A. Erb et autres,—de J. Gowan et autres,—de J. Henderson et autres,—de J. Shantz et autres,—de W. Baker et autres,—de G. R. McNamee et autres,—de Richard Bull et autres,—de George Elliott et autres,—et de W. Chalmers et autres.—*Voir bill No. 60.*

- 49.—De A. McNabb et autres; demandant un acte pour incorporer le village de Southampton.—*Voir bill No. 156.*
- 50.—De la banque de Québec; demandant le pouvoir d'augmenter son capital.—*Voir bill No. 191.*
- 51.—De D. Matheson et autres, demandant un acte pour incorporer le village d'Embro.—*Pétition demandant que les lots 13 et 14 dans la quatrième, et les lots 13 et 14 dans la cinquième concession de Zorra Ouest, ne soient point compris dans le dit village* : De J. Short et autres,—*Voir bill No. 86.*
- 52.—De J. Gaudet et autres; demandant l'annexion de la partie nord du township de Maddington au comté de Nicolet.—*Voir bill No. 146.*
- 53.—De la municipalité de Pickering; contre toute division du township de Pickering.
- 54.—De l'asile de la Magdeleine à Toronto; demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 48.*
- 55.—Du conseil de ville de la ville de Collingwood; demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la dite ville.—*Pétitions contre* : De Dugald Smith et autres,—et du conseil de ville de Collingwood.—*Voir bill No. 213.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 56.—De Walter Sheridan et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer de Peterborough à la baie Georgienne.—*Rapport quant aux avis, 11 mai.*
- 57.—De George Herrick et autres, médecins et chirurgiens ; demandant un acte pour incorporer la profession médicale dans le Canada Ouest.— *Voir bill No. 228.*
- 58.—De J. Wurtele et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie de la navigation de Yamaska.— *Voir bill No. 57.*
- 59.—De Lucas Feader et autres ; demandant un acte pour annexer la section d'école No. 3 du township de Matilda, au village des Iroquois, pour les fins scolaires.— *Voir bill No. 71.*
- 60.—De P. Roy et autres ; demandant un acte pour diviser Wotton en deux municipalités.
- 61.—De W. McIntosh ; demandant à posséder partie du lot 28, dans la seconde concession de Clark, en pleine propriété, et à en disposer.— *Voir bill No. 59.*
- 62.—De C. S. Rodier et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un boulevard autour de la montagne de Montréal.— *Voir bill No. 63.*
- 63.—De William Gordon et autres ; demandant à réduire les limites de la ville de Whitby. *Pétitions contre : Du conseil de ville de Whitby, —et de J. H. Perry et autres.— Rapport quant aux avis, 30 avril.*
- 64.—De la compagnie unie d'assurance des fermiers britanniques de Brantford ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.— *Rapport qu'il n'a pas été donné d'avis. 20 avril.*
- 65.—De Samuel Coit et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie des terres et des bois du St. Laurent et de la baie des Chaleurs.— *Pétition en faveur : de Alfred Gill et autres.— Voir bill No. 76.*
- 66.—Cyrus S. Clark ; demandant un acte pour lui donner le droit exclusif de se servir de la rivière St. Francis trois milles au dessus de ses moulins.— *Pétitions contre : du révérend A. Bouchard et autres, du conseil de ville de Sherbrooke, —de E. Hale et autres, d'Oxford, —de la municipalité d'Oxford, —et de la municipalité de Brampton.— Voir bill No. 130.*
- 67.—Du conseil municipal de Lincoln ; demandant un acte pour autoriser les contribuables du comté à choisir le chef lieu.— *Pétition contre : du conseil de ville de Niagara.— Voir bill No. 104.*
- 68.—De John Wilson et autres ; demandant un acte pour confirmer un arpentage fait par John Hewston, de la septième ligne de concession de Hope.— *Pétition contre : de John McMurty et autres.— Voir bill No. 153.*
- 69.—De la compagnie du grand chemin de fer du sud ouest ; demandant le pouvoir de changer sa route à une certaine place.— *Pétition en faveur : de Thomas Stinson et autres, —de la municipalité de North Cayuga, —de W. Stuart et autres, —et de H. W. Donell et autres.— Pétition contre : de J. B. Brown et autres.— Pétition contre les amendements faits par le comité permanent des chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques : du conseil de ville de Sandwich.— Voir bill No. 58.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 70.—Du président et des directeurs provisoires de la compagnie du chemin de fer du nord west ; demandant du délai pour commencer le dit chemin.—*Pétition en faveur*. Du conseil municipal de Wellington,—de la municipalité de Fergus,—de A. McLean et autres,—de H. A. McMahon et autres,—de W. Hall et autres,—de J. Bruce et autres,—de J. Smith et autres,—de D. Foote et autres,—de A. Harrison et autres,—de D. Currie et autres,—de Michael Cox et autres,—de James Ross et autres,—de la municipalité de Guelph,—de J. Purvis et autres,—de George Strong et autres,—de J. Valentine et autres,—de Wm. McCague et autres,—et du conseil de ville de Guelph.—*Voir bill No. 172.*
- 71.—De James Ryther et autres ; pour ériger Westbury en une municipalité distincte.
- 72.—Du synode presbytérien du Canada, dépendant de l'église d'Ecosse ; demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 88.*
- 73.—Du synode presbytérien du Canada ; demandant l'incorporation du collège Knox.—*Voir bill No. 65.*
- 74.—De la compagnie du chemin de fer de Preston à Berlin ; demandant un acte pour rendre bonnes et valides les actions prises dans ce chemin de fer par la municipalité de Berlin, ainsi que les débetures qu'elle a émises à cet effet.—*Pétition en faveur* : Du maire, échevins et citoyens de la cité d'Hamilton,—et de T. Hoffman et autres.—*Pétitions contre* : De la municipalité de Berlin,—et de H. B. Bowman et autres.—*Voir bill No. 78.*
- 75.—De la municipalité du village de Stratford ; demandant un acte pour ériger en ville ce village.—*Pétition contre* : De W. F. MacCullough et autres.—*Voir bill No. 61.*
- 76.—Du révérend J. Graton et autres, de Sherrington ; relativement au paiement des terres qu'ils tiennent des héritiers de feu l'honorable François Baby.
- 77.—De J. M. Wellington et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie à l'effet de construire un chemin de fer de Presqu'Îles aux Forges de Marmora.—*Pétition en faveur* : De W. Heslip et autres.—*Voir bill No. 91.*
- 78.—De J. Shepherd et autres ; demandant un acte déclarant la ligne tirée par A. Hood, la vraie limite sud des lots dans la 2me concession de Caistor.
- 79.—De la banque du district de Niagara ; demandant un acte pour prolonger le temps fixé pour le paiement de son capital social.—*Voir bill No. 81.*
- 80.—De Thomas Rogers et autres ; demandant un acte pour ériger les townships d'Amaranth, Luther, Arthur, Minto, Melanthon, Proton, Egremont, Normanby, Carrick et Howick en un nouveau comté, sous le nom de comté d'Amaranth.—*Pétition en faveur* : De T. J. Graffe et autres.—*Pétitions contre* : De A. Chisholm et autres, de la municipalité de Howick,—de la municipalité de Carrick,—et du conseil municipal de Huron et Bruce.—*Rapport quant aux avis, 23 avril.*
- 81.—De Joseph Gravelle et autres, de la côte St. Gabriel ; demandant à être annexés au comté d'Argenteuil, pour les fins municipales et autres.
- 82.—De la compagnie de chemin de fer Grand Tronc du Canada ; demandant certains amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bills Nos. 105 et 106.*
- 83.—De la société St. George de Toronto ; demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 165.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.*

*Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 84.—De J. G. Robertson et autres ; pour certains amendements à la charte de la banque des townships de l'Est.—*Pétitions en faveur* : Du conseil municipal de Compton,—et du conseil de ville de la ville de Sherbrooke.—*Voir bill No. 108.*
- 85.—De D. MacPherson et autres ; demandant un acte pour séparer Lennox et Addington de Frontenac.—*Pétition en faveur* : De J. Thompson et autres.—*Pétitions contre* : D'A. Cameron et autres, reeves et députés reeves de Frontenac,—de J. Flanigan, au nom d'une assemblée publique à Kingston,—et du conseil municipal de Frontenac, Lennox et Addington.—*Voir bill No. 111.*
- 86.—De la municipalité du village de Kemptville ; demandant un acte pour étendre les limites du dit village.—*Pétitions en faveur* : De Deborah Moore et autres,—et de la municipalité d'Oxford.—*Voir bill No. 112.*
- 87.—De George E. Shaw et autres ; demandant un acte pour séparer les comtés unis de Northumberland et Durham.—*Pétitions en faveur* : De J. Davey et autres,—et de William Ward et autres.—*Pétitions contre* : Du conseil de ville de Cobourg,—de la municipalité de Alnwick,—de la municipalité de Haldimand,—de la municipalité de Percy,—de la municipalité du township d'Hamilton,—de la municipalité de Seymour,—et du conseil municipal des comtés unis de Northumberland et Durham.—*Pétitions pour que le chef-lieu de Durham soit choisi par la majorité des contribuables* : Du conseil de ville de Port Hope,—de la municipalité de Hope,—de J. Wright et autres,—de la municipalité de Newcastle,—de la municipalité de Cavan,—de John Walker et autres,—et de C. Jones et autres.—*Pétitions pour que Newcastle soit le chef-lieu de Durham* : De R. Johnston et autres,—de E. Outram et autres,—de J. L. Tucker et autres,—de T. L. Benson et autres,—et de J. H. Howe et autres.—*Voir bill No. 159.*
- 88.—De David Torrance et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie de bateaux à vapeur de Montréal et Québec.—*Voir bill No. 109.*
- 89.—D'Edouard Bergeron ; demandant un acte pour rendre bons et valides les rôles d'évaluation et de cotisation de l'arrondissement scolaire de St. Ferdinand d'Halifax, pour 1856, 1857, 1858.—*Pétitions contre* : De T. Sheridan et autres, d'Halifax Sud,—et de T. Sheridan et autres, de St. Ferdinand d'Halifax.—*Voir bill No. 141.*
- 90.—De la municipalité d'Ireland,—et de la municipalité de Coleraine ; contre l'annexion d'aucune partie du township d'Ireland, à la municipalité d'Halifax Sud.
- 91.—De la municipalité du Gore de Toronto ; demandant un acte pour établir la ligne de division du dit Gore.—*Pétition contre* : De W. M. Ross et autres.—*Voir bill No. 140.*
- 92.—De O. Neilson et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie pour construire un chemin de fer de Belleville à Marmora.—*Pétitions en faveur* : Du conseil de ville de Belleville,—et du conseil municipal d'Hastings.—*Voir bill No. 142.*
- 93.—De H. Lalonde et autres ; demandant un acte pour fixer le chef-lieu de Soulanges dans le centre de ce comté.—*Rapport, qu'il n'a pas été donné d'avis, 30 avril.*
- 94.—De la compagnie pour la fabrication de la fleur de Freelton ; demandant le pouvoir de posséder et transporter un certain bien fonds.

IX.—COMITÉ PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 95.—De la compagnie du pont International ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 139.*
- 96.—De la compagnie canadienne de navigation à la vapeur de l'intérieur ; demandant un amendement à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 238.*
- 97.—De C. Provost et autres ; demandant que la paroisse de St. Ephrem de Tring soit érigée en une municipalité distincte.
- 98.—Du conseil-de-ville de Cobourg ; demandant un acte pour légaliser certains règlements relatifs à l'émission des débetures pour l'achat du havre de Cobourg.—*Pétition en faveur : De R. Sinclair et autres.—Voir bill No. 144.*
- 99.—De John Molson et autres ; demandant l'autorité de construire une galerie du *Montreal House*, à une maison voisine dans la rue Capital, Montréal.—*Pétition contre : De J. W. Donegani et autres,—et de H. B. Smith et autres.—Voir bill No. 131.*
- 100.—De P. V. De Boucherville et autres ; demandant un acte pour incorporer l'académie d'Iberville.—*Voir bill No. 132.*
- 101.—De la compagnie du chemin de fer de Cobourg et Peterborough ; demandant à être autorisée à émettre des débetures privilégiées au montant de £50,000 sterling.—*Pétition en faveur : Du conseil-de-ville de Cobourg.—Pétitionnaires devant être protégés comme porteurs de débetures : De l'hon. W. H. Draper,—et de H. J. Ruttan et autres.—Voir bill No. 158.*
- 102.—De W. H. Boulton et autres ; demandant un acte pour incorporer une compagnie à fonds social de crédit foncier.—*Voir bill No. 148.*
- 103.—Point de pétition.—*Voir bill No. 129.*
- 104.—De R. McIntyre et autres ; demandant un acte pour incorporer le village de Renfrew.—*Pétition en faveur : De la municipalité d'Horton.—Voir bill No. 157.*
- 105.—De la grande loge de l'ordre indépendant des bons templiers ; demandant un acte pour incorporer la dite société.—*Voir bill No. 151.*
- 106.—De John Ball et autres ; demandant la révocations de l'acte 18 Vict., chap. 172, qui confirme un arpentage dans le township d'Hamilton.—*Pétition contre : De W. H. Eyre et autres,—et de J. Eyre.—Voir bill No. 194.*
- 107.—De la municipalité de North Stukely ; demandant un acte pour légaliser la division de Stukely, et les actes des municipalités de Stukely Nord et Sud.
- 108.—Du rév. A. Théberge et autres ; demandant un acte pour réunir la paroisse de Terrebonne au comté de Laval, pour les fins judiciaires et municipales.
- 109.—De l'institut des artisans et l'association de bibliothèque de Newcastle ; demandant un acte d'incorporation.—*Rapport quant aux avis, 11 mai.*
- 110.—De la compagnie de chemin de fer de Stanstead, Shefford et Chambly ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 166.*
- 111.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 147.*
- 112.—De W. H. Boulton et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie de transport et des terres du Nord-Ouest.—*Voir bill No. 186.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.*

*Pétitions pour des bills privées inscrites sur le registre.*—Continuation.

- 113.—De la municipalité de Ste. Marguerite de Blairfindie ; demandant un acte pour l'autoriser à ouvrir un chemin à travers certaine propriété.—*Voir bill No. 164.*
- 114.—De Thomas Bugar et autres ; demandant un acte pour annuler un arpentage dans le township de Crowland.—*Rapport quant aux avis, 18 mai.*
- 115.—Du conseil de ville de St. Jean ; demandant un acte pour ériger la dite ville en corporation. —*Voir bill No. 171.*
- 116.—Du conseil municipal du comté de Kent,—de la municipalité de Raleigh,—de J. Dinning,—de W. Richardson et autres,—et de E. H. Ridley et autres, s'opposant à la formation d'un nouveau comté, sous le nom d'Argyle.
- 117.—De Charles Way ; pour être admis à exercer comme procureur et solliciteur.—*Rapport quant aux avis, 21 mai.*
- 118.—De John Coates ; pour être admis à exercer comme procureur et solliciteur.—*Rapport, qu'il n'a pas été donné avis, 18 mai.*
- 119.—De Walter Wood ; pour être admis à exercer comme procureur et solliciteur.—*Rapport, qu'il n'a pas été donné avis, 21 mai.*
- 120.—De R. W. Taylor ; pour être admis à exercer comme procureur et solliciteur.—*Rapport, qu'il n'a pas été donné avis, 21 mai.*
- 121.—De la compagnie de dépôt et de prêt du Haut-Canada ; demandant l'autorisation d'augmenter son capital ; et pour d'autres fins.—*Voir bill No. 199.*
- 122.—De la compagnie de chemin de fer de Brockville et Ottawa ; pour prolonger le temps pour terminer le dit chemin de fer ; et aussi pour un octroi de terres de la couronne.—*Pétition contre : De la chambre de commerce, d'Ottawa. --Voir bill No. 189.*
- 123.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 178.*
- 124.—De Dame M. T. Bradshaw et autres ; demandant un acte pour incorporer la société de bienfaisance des dames protestantes de Québec —*Rapport quant aux avis, 21 mai.*
- 125.—De N. Forsyth et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie du pont suspendu de Clifton.—*Pétition en faveur : De H. W. Price et autres.—Voir bill No. 252.*
- 126.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 192.*
- 127.—De N. Hébert et autres ; demandant un acte pour annexer la partie nord du township d'Halifax, à la paroisse de Ste. Sophie.—*Pétition en faveur : De E. Roberge et autres.—Voir bill No. 200.*
- 128.—Du maire, des échevins et citoyens de la cité de Montréal ; demandant un acte pour révoquer partie de l'acte 18 Vict., chap. 162, et pour d'autres fins.—*Pétition contre : De L. Lamontagne et autres,—de la chambre de commerce de Montréal,—de Wm. Molson et autres,—et de Théodore Lyman et autres,—Voir bill No. 196.*
- 129.—De la municipalité d'Ingersoll ; demandant un acte pour légaliser un règlement passé par cette municipalité.—*Voir bill No. 211.*
- 130.—Du bureau de l'université du collège Victoria ; pour des amendements à son acte d'incorporation.—*Pétition contre : Du conseil municipal d'Ontario.—Voir bill No. 201.*

IX.—COMITÉ PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.*

*Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 131.—De la compagnie de prêt du Canada Ouest ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 215.*
- 132.—De la banque Zimmerman ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 205.*
- 133.—Du très révérend père P. Point et autres ; demandant un acte pour incorporer le collège l'Assomption.—*Voir bill No. 229.*
- 134.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 73.*
- 135.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 173.*
- 136.—De J. O. Coulombe et autres ; demandant un acte pour incorporer le village de Fermont.—*Pétition contre : De T. H. Pacaud.—Voir bill No. 214.*
- 137.—Du maire, échevins et citoyens de la cité de Toronto ; demandant un acte qui leur accorde tous les pouvoirs aujourd'hui exercés par les commissaires du havre à l'égard de la péninsule et du havre de Toronto.—*Pétition contre : De la chambre de commerce de la cité de Toronto.—Voir bill No. 243.*
- 138.—De D. O'Meara et autres ; demandant un acte pour incorporer le village de Pembroke.—*Voir bill No. 212.*
- 139.—Du conseil de ville de Windsor ; demandant un acte pour légaliser les rôles de cotisation de cette ville.—*Voir bill No. 204.*
- 140.—Du maire, échevins et citoyens de la cité de London ; demandant un acte pour autoriser les municipalités qui ont des parts dans la compagnie du chemin de fer de London et Port Stanley à être mieux représentées dans la direction du dit chemin de fer.—*Pétition contre : De C. S. Hope et autres.—Voir bill No. 208.*
- 141.—De A. Stein et autres ; demandant un acte pour incorporer le village d'Arthabaskaville.—*Voir bill No. 216.*
- 142.—De John Platt et autres ; demandant le pouvoir de disposer de certaines terres et de ne pas se conformer au testament de feu Ann Platt.—*Voir bills Nos. 218 et 261, (le dernier du conseil législatif.)*
- 143.—De la compagnie métropolitaine de gaz et d'eau ; demandant la prolongation du temps fixé pour terminer ses travaux.—*Voir bills Nos. 227 et 263 (le dernier du conseil législatif.)*
- 144.—De James Adams et autres, demandant un acte pour incorporer la société de discussion de Sarnia.—*Rapport quant aux avis, 11 juin.*
- 145.—De la banque coloniale du Canada ; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Voir bill No. 240.*
- 146.—De M. Kearney et autres ; demandant un acte pour incorporer certains nouveaux townships au comté de Renfrew.—*Pétitions contre : De J. Supple et autres,—de J. Wark et autres,—de A. Frazer et autres,—de C. Young et autres,—et de Thomas Hickey et autres.—Voir bill No. 220.*
- 147.—De la municipalité du township de Richmond ; demandant un acte pour confirmer son rôle de cotisation.

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

*Note.*—Le bill (No. 204) “pour remédier à certaines informalités quant aux rôles de cotisation de la ville de Windsor,” a été amendé par le comité des divers bills privés de manière à faire droit à cette demande.

- 148.—De la société St. André de Montréal; demandant un acte d'incorporation.—*Voir bill No. 236.*
- 149.—Du maire, échevins et citoyens de la cité des Trois-Rivières; demandant des amendements à leur acte d'incorporation.—*Voir bill No. 231.*
- 150.—De la municipalité de St. Féréol: demandant un acte pour déclarer valides les actes de la dite municipalité.
- 151.—De Miles O'Reilly; demandant un acte pour autoriser la banque incorporée du Canada à faire le commerce de banque en cette province.—*Rapport quant aux avis, 15 juin.*
- 152.—De J. Scott et autres; demandant un acte pour prolonger les limites du village de Caledonia.—*Pétition contre: De William Slate et autres.—Voir bill No. 234.*
- 153.—De J. S. Lyon et autres; demandant un acte pour confirmer la possession de certaines terres par eux vendues à ceux qui les ont achetées.—*Voir bill No. 237.*
- 154.—De E. Webster et autres; demandant que s'il est formé un nouveau comté de Notawasaga et autres townships, Creemore en soit le chef-lieu.
- 155.—De la compagnie du chemin de fer d'Ontario, Simcoe et Huron; demandant des amendements à son acte d'incorporation.—*Pétitions en faveur: De Owen Lloyd et autres,—de J. D. Phillips et autres,—de D. Sutherland et autres,—de Moffatt, Murray et Cie. et autres,—de W. H. Boulton et autres,—de Thomas Sauter et autres,—de Wm. Reid et autres,—de John Ross et autres,—de J. Sinline et autres,—de J. Elridge et autres,—de J. W. Ross et autres,—de J. W. Reid et autres,—de J. Heyden et autres,—de D. Bridgford et autres,—de J. H. Lumsden et autres,—de John Brent et autres,—de D. Deforest et autres,—de B. H. Stammers, M.D., et autres,—de W. H. Smith et autres,—de W. P. O'Brien et autres,—de G. W. Wyatt et autres,—de Rice, Lewis et fils, et autres,—de J. S. Morrison et autres,—de R. Watson et autres,—de C. A. Scott et autres,—de Samuel Skelton et autres,—de N. Bethune et autres,—de R. Moodie et autres,—de Henry Hamilton et autres,—de W. Gooderham et autres,—de W. A. Thorpe et autres,—de J. R. Pomeroy et autres,—de John Morris et autres,—de W. Hopkins et autres,—de Peter Morgan et autres,—de P. Swords et autres,—de M. D. Gough et autres,—de T. McConkey, au nom d'une assemblée publique,—de W. B. Hamilton et autres, de Collingwood,—de J. O'Neil et autres,—de J. Quinn et autres,—de T. D. Shipman et autres,—de J. Spence et autres,—de John Dunlop et autres,—de J. Laird et autres,—et de Edmund Dyer et autres.—*Voir bill No. 232.**
- 156.—De Thomas Swinarton et autres; demandant un acte pour incorporer le village de Bolton.—*Pétitions contre: De James Moore et autres, de la municipalité du township de Chinguacousy, comté de Peel,—de la municipalité du village de Brompton, comté de Peel,—de la municipalité du township de Toronto, comté de Peel,—et de la municipalité du township de Caledon, comté de Peel.—Voir bill No. 242.*
- 157.—De la municipalité de Grimsby; pour confirmer un arpentage dans le Gore du dit township.—*Rapport quant aux avis, 23 juin.*

IX.—COMITE PERMANENT DES ORDRES PERMANENTS.—*Continuation.**Pétitions pour des bills privés inscrites sur le registre.—Continuation.*

- 158.—Pas de pétition.—*Voir bill No. 235.*
- 159.—De la bibliothèque des avocats de Québec ; demandant un acte lui permettant de disposer de ses livres et autre propriété.—*Voir bill No. 239.*
- 160.—De C. L. Armstrong et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie de transport de Whitehall.—*Voir bill No. 266.*
- 161.—De G. P. Ridout et autres ; demandant un acte pour incorporer la compagnie métropolitaine d'assurance sur la vie.—*Voir bill No. 244.*
- 162.—Du révérend L. H. Provençal et autres ; demandant un acte pour incorporer l'académie de St. Césaire.—*Voir bill No. 254.*
- 163.—De la municipalité des townships unis de Vespra et Sunnidale ; demandant un acte l'autorisant à élire des conseillers à la prochaine élection.
- 164.—De la banque internationale du Canada ; demandant des amendements à leur acte d'incorporation.—*Voir bill No. 255.*
- 165.—Du maire, des échevins et des citoyens de la cité de Toronto ; demandant la prolongation du temps qui leur est accordé pour commencer leur aqueduc.—*Voir bill No. 260.*
- 166.—Du conseil municipal de Middlesex ; demandant un acte pour légaliser certains de ses réglemens.—*Voir bill No. 166.*
- 167.—Pas de pétition.—*Voir bill, No. 259.*
- 168.—Pas de pétition.—*Pétition contre* : De George Hall et autres, membres de l'église d'Angleterre, dans la cité et diocèse de Québec.—*Voir bill No. 262.*
- 169.—De l'honorable W. Cayley et autres, de la cité de Toronto et ses environs ; demandant un acte d'incorporation sous les noms et raison de banque d'union du Canada.—*Voir bill (du conseil législatif) No. 276.*

*Premier rapport*, 9 avril ; *Second rapport*, 13 avril ; *Troisième rapport*, 16 avril ; *Quatrième rapport*, 20 avril ; *Cinquième rapport*, 23 avril ; *Sixième rapport*, 27 avril ; *Septième rapport*, 30 avril ; *Huitième rapport*, 4 mai ; *Neuvième rapport*, 7 mai ; *Dixième rapport*, 11 mai ; *Onzième rapport*, 14 mai ; *Douzième rapport*, 19 mai ; *Treizième rapport*, 21 mai ; *Quatorzième rapport*, 25 mai ; *Quinzième rapport*, 28 mai ; *Seizième rapport*, 1er juin ; *Dix-septième rapport*, 5 juin ; *Dix-huitième rapport*, 11 juin ; *Dix-neuvième rapport*, 15 juin ; *Vingtième rapport*, 18 juin ; *Vingt-et-unième rapport*, 23 juin ; *Vingt-deuxième rapport*, 2 juillet ; et *Vingt-troisième rapport*, 29 juillet.

## X.—COMITÉ PERMANENT DES IMPRESSIONS.

*Premier rapport*, 13 avril ; *Second rapport*, 14 avril ; *Troisième rapport*, 20 avril ; *Quatrième rapport*, 23 avril ; *Cinquième rapport*, 29 avril ; *Sixième et Septième rapports*, 10 mai ; *Huitième rapport*, 12 mai ; *Neuvième rapport*, 21 mai ; *Dixième et Onzième rapports*, 28 mai ; *Douzième rapport*, 31 mai ; *Treizième et Quatorzième rapports*, 9 juin ; *Quinzième rapport*, 6 juillet ; *Seizième rapport*, 7 juillet ; *Dix-septième rapport*, 14 juillet ; *Dix-huitième rapport*, 20 juillet ; *Dix-neuvième rapport*, 27 juillet ; et *Vingtième rapport*, 28 juillet.

---

 XI.—COMITE PERMANENT DES DEPENSES CONTINGENTES.
*Pétitions renvoyées :*

De dame Mary Jane Curran, veuve de James Curran, messenger et gardien de la bibliothèque du parlement

De dame Henriette Ross, veuve de feu William Ross, député assistant greffier de l'assemblée législative.

*Premier et Second rapports*, 8 avril ; *Troisième, Quatrième et Cinquième rapports*, 14 avril ; *Sixième rapport* 28 avril ; *Septième rapport*, 29 avril ; *Huitième rapport*, 6 mai ; *Neuvième et Dixième rapports* 28 mai ; *Onzième rapport*, 26 juin ; *Douzième rapport*, 28 juin ; *Treizième rapport*, 14 juillet ; *Quatorzième rapport*, 27 juillet ; et *Quinzième rapport*, 28 juillet.

## XII.—COMITE PERMANENT DES COMPTES PUBLICS.

*Matières renvoyées :*

Les comptes publics pour les années 1856 et 1857, avec tableaux du commerce et de la navigation de la province pour l'année 1857.

*Pétitions renvoyées :*

De James Struthers et autres,—et toutes autres pétitions au sujet de la condition des chemins d'York et autres chemins du gouvernement, vendus à des compagnies incorporées et à des municipalités.

*Premier rapport*, 28 juin ; *Second rapport*, 30 juin ; *Troisième rapport*, 2 juillet ; *Quatrième rapport*, 6 juillet ; *Cinquième rapport*, 7 juillet ; *Sixième rapport*, 14 juillet ; et *Septième rapport*, 20 juillet.

XIII.—Pour préparer et faire rapport du projet d'une humble adresse à sa majesté la reine, la félicitant sur le mariage de son altesse la princesse royale avec son altesse royale le prince Guillaume de Prusse.—*Rapport*, 9 avril.

XIV.—Sur le bill (No 16) relatif aux institutions municipales du Haut-Canada.—*Pétitions renvoyées* : Du maire, des échevins et citoyens de Toronto, et toutes les autres pétitions actuellement reçues et relatives aux municipalités du Haut-Canada ou qui pourront l'être durant la présente session.—*Rapport*, 15 juin.

XV.—Pour s'enquérir et faire rapport des circonstances qui se rattachent à la résignation de Van Allan Rapelje, écuyer, ex-shérif de Norfolk, et la prétendue vente du dit emploi par le dit Rapelje à Lawrence Mercer, écuyer, et à la nomination de ce dernier à la dite charge.—*Rapport*, 19 mai.

XVI.—Pour considérer quels sont les amendements qu'il est nécessaire de faire à l'acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada de 1855.—*Bills renvoyés* : (No. 24) pour amender l'acte des municipalités et des chemins de 1855 ; (No. 219) (du conseil législatif) intitulé : " Acte de 1858 amendant la loi des municipalités et des chemins du Bas-Canada."—*Pétitions renvoyées* : De la municipalité de la paroisse de St. Michel de Vaudreuil,—de J. B. Mongenais et autres, de la paroisse de Ste. Magdeleine de Rigaud, comté de Vaudreuil,—et de J. McConnell, maire, et autres, du township de Hatley, comté de Stanstead, pour qu'il y soit établi des dispositions en faveur des pauvres.—*Rapport*, 17 juillet.

- XXVII.—Sur le bill (No. 2) pour protéger les colons en certains cas, dans le Bas-Canada.—*Rapport* 19 mai.
- XXVIII.—Sur le bill (No. 5) pour amender les lois de naturalisation de cette province.—*Rapport*, 11 mai.
- XIX.—Sur le bill (No. 6) en faveur des étudiants en droit qui ont servi durant la dernière guerre de Crimée, ou qui ont servi ou serviront dans la guerre actuelle des Indes Orientales.
- XX.—Sur le bill (No. 8) pour amender l'acte pour pourvoir à la formation de compagnies à fonds social pour les fins des manufactures, des mines, de la mécanique et de la chimie.—*Rapport*, 18 mai.
- XXI.—Sur le bill (No. 10) pour autoriser l'exploitation des cours d'eau dans le Haut-Canada.
- XXII.—Sur le bill (No. 12) pour amender les cours de division du Haut-Canada :—*Pétition référée* : Dé MM. R. Campbell et compagnie, et autres, de la cité de Toronto.—*Rapport*, 14 juillet.
- XXIII.—Sur le bill (No. 14) pour légaliser certains actes des sociétés d'agriculture du Bas-Canada.—*Rapport*, 4 mai.
- XXIV.—Sur le bill (No. 18) pour amender "l'ordonnance pour prescrire et régler l'enregistrement des titres aux terres, tenements et héritages, biens mobiliers ou immobiliers et des charges et hypothèques sur iceux, et l'amélioration de la loi relativement à l'aliénation et l'hypothécaion des biens réels et des droits et intérêts acquis en iceux."—*Rapport*, 11 mai.
- XXV.—Sur le bill (No. 19) pour changer la tenure des terres des sauvages dans le township de Dundee, dans le comté d'Huntingdon.—*Rapport*, 18 mai
- XXVI.—Sur le bill (No. 27) pour amender la loi relative à l'admission à la profession de notaire dans le Bas-Canada.—*Rapport*, 6 mai.
- XXVII.—Pour préparer les raisons à offrir au conseil législatif à une conférence au sujet de l'impression des journaux et documents sessionnels, dans la vue de réduire la dépense.—*Rapport*, 6 mai.
- XXVIII.—Sur la pétition de Martin McKinnon, du township de Vaughan, comté d'York ; relative à un lot des réserves du clergé dans le dit township.—*Rapport*, 7 juin.
- XXIX.—Sur le bill (No. 39) pour amender et refondre les lois du jury dans le Haut-Canada.—*Bill référé* : (No. 15) (du conseil législatif) intitulé : "Acte pour permettre qu'il soit rendu des verdicts dans les causes par jury, au civil, bien que le jury ne soit pas unanime."—*Rapport*, 4 juin.
- XXX.—Sur la pétition de Duncan Bruce, de Paspébiac, résidant actuellement en la cité de Toronto.—*Rapport*, 4 juin.
- XXXI.—Sur le bill (No. 3) pour amender "l'acte pour augmenter la représentation du peuple de cette province en parlement," en ce qui concerne le township d'Armagh.—*Rapport*, 19 mai.
- XXXII.—Sur la pétition de la municipalité du township d'Elderslie, relative au choix d'un chef-lieu pour le comté de Bruce.—*Pétitions référées* : Toutes celles du sujet de ce chef lieu.—*Rapport*, 4 juin.

- XXXIII.—Sur la pétition de Messrs. Thompson et cie., libraires, du Canada ; demandant une enquête relativement au commerce de livres par le département de l'éducation.—*Pétitions référées* : Toutes les pétitions sur ce sujet.
- XXXIV.—Sur la pétition de Joseph Mercer et autres, du comté d'Essex ; chargé d'examiner la pétition de Joseph Mercer et autres, et de s'enquérir des circonstances sous lesquelles les signatures ont été apposées à cette pétition, et quels sont ceux qui l'ont signée, etc.—*Rapport*, 8 juin.
- XXXV.—Pour s'enquérir du fonctionnement des lois d'enregistrement dans le Bas-Canada, et quant aux moyens à adopter pour les améliorer.
- XXXVI.—Sur la pétition de la société du Haut-Canada (division électorale No. 25) pour l'encouragement de l'horticulture, de l'agriculture, et des ouvrages d'art.
- XXXVII.—Pour s'enquérir et faire rapport :—de la route par laquelle se dirige le commerce des contrées situées entre les lacs et les bords de la mer, et entre les différents ports de l'Atlantique, en Amérique et la Grande Bretagne ;—du montant comparatif du trafic passant par les Etats-Unis et cette Province ;—du coût du transport, du temps requis pour ce transport et du prix des frêts océaniques ;—aussi, de l'opération pratique de tous les traités, actes de parlement, dépêches, ordres en conseil, règles et règlements existants des gouvernements de la Grande Bretagne, des Etats-Unis et de cette Province, respectivement, et de tous les différents tarifs, droits et péages, et des effets qu'ils ont déjà produits et qu'ils doivent probablement produire par la suite sur le commerce de cette Province, aussi bien que sur nos intérêts agricoles, manufacturiers, maritimes et généraux, et des effets qu'ils ont produit sur les habitants des Etats Unis et du Canada ; en un mot, de s'enquérir et faire rapport de toutes matières et choses se rattachant au commerce de cette province avec l'Angleterre et les pays étrangers.
- Instruction (17 juillet) au comité du commerce de constater le montant de la dette provinciale en 1841, la première année après l'union,—à combien elle se montait le 1er janvier 1851,—le montant du fonds consolidé d'emprunt municipal, et le montant de la dette municipale créée par les différentes municipalités tant du Haut que du Bas-Canada,—le montant de ces fonds séparés le 1er janvier 1856, où et quand dûs ;—aussi, le montant de la dette publique de l'état de New York en 1846, 1851 et 1853, de manière à faire voir la hausse et la baisse sous le système financier des deux gouvernements, et son effet sur le commerce des deux pays respectivement.—*Rapport*, 27 juillet.
- XXXVIII.—Sur le bill (No. 73) concernant certains enregistrements affectant des terrains situés dans le township d'Acton, et dans cette partie du township d'Upton qui se trouve dans le comté de Bagot, dans le district de St. Hyacinthe.—*Rapport* 18 juin.
- XXXIX.—Sur le bill (No. 173) pour amender l'acte des municipalités et des chemins du Bas-Canada de 1855, et les actes qui l'amendent.—*Rapport* 23 juin.
- XL.—Sur la pétition de la municipalité du township de Grimsby, comté de Lincoln ; demandant l'établissement d'une certaine ligne de concession. *Rapport*, 4 août.
- XLI.—Sur la pétition du comité du monument de la milice, relative à la mise sur la liste de demi-solde des officiers de la milice qui ont pris part à la dernière guerre.—*Pétitions renvoyées* : D'Ira Scholfield et autres,—et de John Clark et autres, officiers qui ont servi dans la guerre de 1812-13.—*Rapport*, 22 juillet.

- XLII.—Sur la pétition de James W. Johnson et autres, du comté de Lincoln ; demandant certains amendements à l'acte qui constitue le bureau des travaux publics.—*Pétition renvoyée* : De la compagnie du gaz de St. Catharines et du canal Welland.—*Rapport*, 4 août.
- XLIII.—Sur la pétition de Joseph Metsalabalet, chef, et autres, sauvages de la tribu des Abénakis, résidant à Bécancour ; chargé d'en examiner le contenu, faire rapport de tous les renseignements qu'il pourrait obtenir touchant la condition des dits sauvages, et suggérer des moyens de leur venir en aide.—*Pétition renvoyée* : De Samuel Bécancour Hart, de la cité des Trois-Rivières, seigneur de la seigneurie de Bécancour.
- XLIV.—Sur le bill (No. 223) pour régler l'éducation des pharmaciens, des chimistes et droguistes, et la vente des poisons.—*Rapport*, 13 juillet.
- XLV.—Sur le bill (No 110) pour régler l'inspection du houblon.—*Rapport*, 26 juillet.
- XLVI.—Pour préparer et rapporter un projet d'adresse à Sa Majesté la Reine au sujet de la construction d'un chemin de fer intercolonial.—*Rapport*, 12 août.
- XLVII.—Pour préparer et rapporter un projet d'adresse à Sa Majesté la Reine au sujet de la Terre de Rupert, du Territoire Indien et des affaires de la compagnie de la Baie d'Hudson.—*Rapport*, 13 août.
- XLVIII.—Sur le bill (No. 192) en faveur de John McLean *Matière référée* : Minutes des témoignages communiqués par le conseil législatif au sujet du dit bill.—*Rapport*, 14 août.







BILLS introduits dans l'Assemblée Législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRE DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'Assemblée Législative.	Le Conseil Législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou laissés de côté dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.		
64	Pour empêcher que les créances spécialement garanties par privilège ou hypothèque sur des biens immeubles dans le Bas-Canada, dûment enregistrées, ne soient perdues par suite de vente judiciaire ou ratification de titre subsequmment intervenue. (L'hon. proc. gén. Cartier.)	1										
65	Pour incorporer le collège de Knox. (28 Vic., c. 69. (Macbeth.)	1		1								
66	Pour amender les lois d'enregistrement du Bas-Canada. (L'hon. R. U. Harwood.)	1										
67	Pour autoriser la cour de chancellerie et les cours du banc de la reine et des plaids communs, dans le Haut-Canada, à admettre Shubael Park à pratiquer comme procureur et solliciteur. (22 Vic., c. 143.) (White.)	1		1								
68	Pour amender la loi relative aux titres provenant d'aubains. (Wallbridge.)	1										
69	Pour modifier la composition du personnel de la corporation du séminaire de Nicolet. (22 Vic., c. 68.) (Turcotte.)	1		1								
70	Pour révoquer certains actes y mentionnés, à l'effet d'établir de meilleures dispositions pour la naturalisation des aubains. (Wm. Scott.)	1										
71	Pour réunir l'arrondissement scolaire numéro trois, dans le township de Matilda dans le comté de Dundas, à l'arrondissement scolaire du village des Iroquois. (22 Vic., c. 51.) (Cook.)	1		1								Voir bill No. 5.

72	Pour amender l'acte pour abolir l'emprisonnement pour dettes et pour punir les débiteurs frauduleux dans le Bas-Canada, et pour d'autres objets. (L'hon. F. Lemieux.)	1												
73	Acte concernant certains enregistrements affectant des terrains situés dans le township d'Acton et dans cette partie du township d'Upton qui se trouve dans le comté de Bagot, dans le district de St. Hyacinthe. (22 Vic., c. 38.) (Lafontaine.)	1		1										
74	Pour soustraire le district de Montréal et partie du district des Trois-Rivières à l'opération des ordonnances du Bas-Canada, relatives aux chemins d'hiver. (Labelle.)	1												
75	Pour amender l'acte de judicature du Bas-Canada. (Fortier.)	1												
76	Pour incorporer la compagnie des terres et des bois du St. Laurent et de la Baie des Chaleurs. (Rose.)	1												
77	Pour amender l'acte de 1857, pour empêcher les cruautés et les mauvais traitements envers les animaux. (Holmes.)	1												
78	Pour légaliser certains règlements de la municipalité de Berlin et pour d'autres fins. (22 Vic., c. 114.) (L'hon. M. Cameron.)	1		1										
79	Pour annexer certains lots dans le Gore de Camden aux townships d'Euphemia et Dawn. (22 Vic., c. 115.) (L'hon. M. Cameron.)	1		1										
80	Pour séparer les comtés de Huron et Bruce pour les fins de la représentation dans le parlement provincial. (Holmes.)	1												
81	Pour modifier et amender les actes relatifs à la banque du district de Niagara. (22 Vic., c. 16.) (Du conseil législatif.)	1		1										
82	Pour diviser le township d'Hemmingford dans le comté d'Huntingdon, en deux municipalités distinctes. (22 Vic., c. 36.) (Somerville.)	1		1										
83	Pour incorporer une compagnie pour la construction d'un chemin de fer entre les rivières Niagara et Détroit, et pour d'autres fins s'y rattachant. (Foley.)	1		1										
84	Pour autoriser la construction d'un chemin à tram ou à lisses, de quelque point à ou près des forges de Marmora, à un autre point à ou près du havre de Colborne. (22 Vic., c. 58.) (Clark.)	1		1										

Voir bills Nos. 35, 55, 97 et 99.



No.	TITRE DES BILLS.	Ont originaire dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.
		L'Assemblée Législative.	Le Conseil Législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Pendus ou laissés de côté dans l'Assemblée législative.	Pendus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.	
109	Pour incorporer la compagnie des bateaux à vapeur de Montréal et Québec. (Galt.)	1									
110	Pour pourvoir à l'inspection du houblon. (22 Vic., c. 37.) (L'hon. T. L. Terrill.)	1		1							
111	Pour pourvoir à la séparation des comtés de Lennox et Addington du comté de Frontenac. (Robin.)	1						1			
112	Pour amender l'acte, intitulé: "Acte pour incorporer le village de Kempville, et pour changer les limites du dit village." (22 Vic., c. 44.) (Sherwood.)	1		1							
113	Pour définir le droit électoral, pour pourvoir à l'inscription des électeurs et pour d'autres fins y mentionnées. (22 Vic., c. 82.) (L'hon. procureur général Macdonald.)	1		1							
114	Pour assurer en propre aux femmes mariées certains droits de propriété dans le Haut-Canada. (Du conseil législatif.)		1								
115	Pour faire de meilleures dispositions pour la vente et l'administration des terres publiques. (L'hon. L. V. Sicotte.)	1						1			
116	Pour autoriser les exécuteurs testamentaires, administrateurs et corporations, de pays étrangers, à ester en jugement dans le Bas-Canada. (22 Vic., c. 6.) (le sol. gén. Rose.)	1		1							
117	Pour faciliter la preuve, dans le Bas-Canada, de certains instruments faits hors de cette section de la province. (22 Vic., c. 7.) (Sol. gén. Rose.)	1		1							

118	Pour protéger les créanciers hypothécaires dans le Bas-Canada. (Bellingham.)	1						1									
119	Pour rendre les salaires des officiers publics saisissables pour le paiement des jugements obtenus par des créanciers. (Bellingham.)	1						1									
120	Pour amender la loi municipale du Bas-Canada en limitant à cinq pour cent par année la taxation sur les biens-fonds dans les comtés. (Bellingham.)	1															
121	Pour amender les actes des cours de division du Haut-Canada. (Macbeth.)	1															
122	Pour valider un certain transport de terrain fait à la compagnie de la fabrication des farines de Frelton, et pour la mettre en état d'aliéner ce terrain et de le louer. (22 Vic., c. 20.) (Notman.)	1							1								
123	Pour autoriser Henry Ruttan à remettre certains brevets d'invention et à en prendre d'autres à la place. (22 Vic., c. 23.) (L'hon. S. Smith.)	1							1								
124	Pour venir en aide à certains légataires de feu Samuel Street Wilmot. (Robin-son.)	1															
125	"L'acte des pêcheries." (22 Vic., c. 86.) (L'hon. L. V. Sicotte.)	1															
126	Pour refondre les lois qui se rapportent à l'inspection du poisson et de l'huile dans le Haut et le Bas-Canada. (22 Vic., c. 25.) (L'hon. L. V. Sicotte.)	1															
127	Pour amender un acte passé dans la dernière session, intitulé: "Acte pour amender l'acte de procédure du droit commun de 1866, et pour faciliter le recours sur lettres de change et billets." (22 Vic., c. 10.) (Du conseil législatif.)																
128	Pour encourager et répandre la pratique de la vaccination. (22 Vic., c. 89.) (Du conseil législatif.)																
129	Pour annexer certains nouveaux townships aux comtés de Victoria et Peterborough, et à la division nord du comté d'Hastings. (22 Vic., c. 14.) (J. Cameron.)	1															
130	Pour permettre à Cyrus S. Clark de retenir la chaussée et les bômes qu'il a construits sur la rivière St. François. (22 Vic., c. 75.) (Pope.)	1															

Voir bills Nos. 12 et 202.

BILLS introduits dans l'Assemblée Législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRE DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.						REMARQUES.
		L'Assemblée Législative.	Le Conseil Législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou jetés de côté dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil 16-général.	Amendés par le conseil 16-général, et amendements rejetés par l'Assemblée.	
131	Pour confirmer une résolution ou règlement de la corporation de Montréal, et pour autoriser les commissaires du havre de Montréal à construire une galerie sur la rue Capital à Montréal. (22 Vic, c. 33.) (Whitney.)	1	1	1						
132	Pour incorporer l'académie d'Iberville. (22 Vic, c. 70) (Laberge.)	1	1	1						
133	Pour amender la loi relative aux émigrés. (22 Vic, c. 3.) (L'hon. C. Alleyn.)	1	1	1						
134	Pour pourvoir à l'amélioration du havre de Québec et à son administration. (22 Vic, c. 32.) (L'hon. C. Alleyn.)	1	1	1						
135	Pour autoriser un arpentage de vérification de la ligne de division entre les 4me et 5me rangs de Chatham. (Bellingham.)	1	1	1			1			
136	Pour autoriser James Pearson à construire un chemin de fer ou à tram devant réunir une carrière de pierre au Grand Tronc de chemin de fer près de Georgetown. (22 Vic. c. 123.) (J. Cameron.)	1	1	1						
137	Pour l'incorporation de l'association loyale des orangistes du Canada (Benjamin)	1	1	1						
138	Pour confirmer une proclamation du gouverneur général, qui incorpore le village de Streetsville, et pour légaliser et confirmer les actes et procédés du conseil municipal de ce village. (22 Vic. c. 47.) (Macbeth.)	1	1	1						
139	Pour amender l'acte pour incorporer la compagnie du pont international. (22 Vic. c. 124.) (Galt.)	1	1	1						

140	Pour établir le vrai site de la réserve de chemin entre les municipalités du Gore de Toronto et d'Essex. (22 Vic, c. 59.) (Aikins.)	1	1	1						
141	Pour légaliser certains procédés de la municipalité scolaire de St. Ferdinand d'Halifax. (Hébert.)	1	1	1					1	
142	Pour incorporer la compagnie du chemin de fer de Marmora et Belleville. (22 Vic. c. 121.) (Benjamin)	1	1	1						
143	Pour réduire les frais de témoins et pour faciliter le recouvrement des cautionnements forfaits dans les causes criminelles dans le Bas-Canada. (22 Vic. c. 28.) (L'hon. proc. gén. Cartier.)	1	1	1						
144	Pour légaliser certains règlements et débetures du conseil de ville de Cobourg, pour amender l'acte pour investir la municipalité de Cobourg de la propriété du havre de cette ville, et pour d'autres fins. (22 Vic. c. 18.) (L'hon. S. Smith.)	1	1	1						
145	Pour établir la responsabilité des personnes qui pratiquent comme notaires ( <i>conveyancers</i> ). (Du conseil législatif)	1	1	1						1
146	Pour séparer partie du township de Maddington du comté d'Arthabaska et l'annexer au comté de Nicolet. (22 Vic. c. 40.) (Gaudet.)	1	1	1						
147	Pour détacher partie du comté de Chicoutimi, en faire une municipalité distincte et pour rendre valides les élections en icelle. (Price.)	1	1	1						1
148	Pour incorporer la compagnie canadienne de crédit foncier. (22 Vic. c. 133.) (Robinson.)	1	1	1						
149	Pour amender l'acte passé dans la dix-huitième année du règne de Sa Majesté, c. 159, intitulé : "Acte pour amender et refondre les dispositions des ordonnances pour l'incorporation de la cité et ville de Québec, et pour déléguer de plus amples pouvoirs à la corporation de la dite cité et ville." (22 Vic. c. 30.) (Langevin.)	1	1	1						
150	Pour amender l'acte 13 et 14 Vic. c. 32, intitulé : "Acte pour incorporer certaines associations charitables, philanthropiques et de prévoyance. (Notman.)"	1	1	1						1





BILLS introduits dans l'Assemblée Législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRE DES BILLS.	Ont originaire dans		Comment il en a été disposé.							REMARKS.	
		L'Assemblée Législative.	Le Conseil Législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou laissés de côté dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée et amendements rejetés par le conseil législatif.		
195	Pour amender et expliquer un acte pour amender l'acte pour autoriser la construction d'un chemin de fer de Galt à Guelph. (Ferres.).....	1					1					
196	Pour amender les actes incorporant la cité de Montréal. (Le sol. gén. Rose.).....	1					1					
197	Pour pourvoir à l'amélioration ultérieure du havre de Montréal. (Galt.).....	1					1					
198	Pour pourvoir au règlement des affaires d'insolvabilité et à l'administration et réalisation des biens sous cession. (J. Cameron.).....	1					1					
199	Pour amender et étendre trois différents actes passés respectivement dans les 7 <sup>e</sup> , 9 <sup>e</sup> et 14 <sup>e</sup> années du règne de sa présente Majesté, relativement à la "Compagnie de dépôt et de prêt du Haut-Canada." (22 Vic., c. 132.) (L'hon. proc. gén. Macdonald.).....	1		1								
200	Pour amender l'acte 20 Vic., ch. 134, qui change les limites du township d'Hatfield. (Hébert.).....	1					1					
201	Pour amender la charte du collège Victoria. (22 Vic., c. 67.) (L'hon. Sidney Smith.).....	1			1							
202	Pour étendre la juridiction des cours de division, et pour amender les lois relatives aux dites cours. (Ferguson.).....	1										
203	Pour faire disparaître tous doutes quant à l'interprétation de l'acte 20 Vic., c. 32, relativement aux sociétés d'agriculture. (Bureau.).....	1					1					Voir bills Nos. 12 et 121. Voir bills Nos. 14 et 17.

204	Pour remédier à certaines irrégularités des rôles de cotisation de la ville de Windsor, dans le comté d'Essex; et du township de Richmond, dans le comté de Lennox. (22 Vic., c. 48.) (Du conseil législatif.).....		1										
205	Pour modifier et amender l'acte d'incorporation de la banque Zimmerman, et pour changer le nom de cette corporation en celui de "la banque de Clifton." (22 Vic., c. 129.) (Du conseil législatif.).....		1										
206	Pour amender l'acte qui prescrit qu'il sera tenu des enquêtes dans les cas d'incendie. (Coutlée.).....	1									1		
207	Pour amender les actes relatifs aux arpenteurs qui ont étudié et pratiqué dans quelques domaines de Sa Majesté autres que cette province. (Carling.).....	1											
208	Pour permettre aux municipalités qui possèdent des actions dans la compagnie du chemin de fer de London et Port Stanley d'être mieux représentées dans la direction de la compagnie. (22 Vic., c. 120.) (Carling.).....	1							1				
209	Pour déclarer nulle et non avenue la sentence injuste de bannissement prononcée contre Robert F. Gourlay. (Foley.).....	1											
210	Pour dispenser les membres de l'assemblée législative de la qualification foncière. (McDougall.).....	1											
211	Pour légaliser le règlement numéro dix-huit du village d'Ingersoll aux fins de prélever une certaine somme de deniers y mentionnée. (22 Vic., c. 49.) (Connor.).....	1											
212	Pour incorporer le village de Pembroke, dans le comté de Renfrew. (22 Vic., c. 43.) (L'hon. Wm. Cayley.).....	1											
213	Pour changer les limites de la ville de Collingwood. (22 Vic., c. 113.) (Morison.).....	1											
214	Pour ériger en municipalité de village sous le nom de "Fermont" le village maintenant connu sous le nom de "Forges Radnor." (22 Vic., c. 109.) (Turcotte.).....	1											
215	Pour amender l'acte qui incorpore la compagnie de prêt du Canada Ouest. (22 Vic., c. 134.) (Benjamin.).....	1											

Voir bill No. 170.



BILLS introduits dans l'Assemblée Législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRE DES BILLS.	Ont originé dans		Comment il en a été disposé.							REMARQUES.	
		L'Assemblée Législative.	Le Conseil Législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou laissés de côté dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.	Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.		
236	Pour incorporer la société St. André de Montréal (22 Vic. c. 138.) (Du conseil législatif).....	1	1	1								
237	Pour confirmer les titres et créances hypothécaires des acquéreurs de terres et héritages dans le Haut-Canada, créés par le contrat de mariage de John Stewart Lyon et Theresa Dickson. (22 Vic. c. 142.) (McMicken).....	1		1								
238	Pour amender la loi qui pourvoit aux octrois de brevets d'invention. (Langevin.).....	1					1					
239	Pour autoriser la bibliothèque des avocats de Québec à vendre et transporter sa bibliothèque. (22 Vic. c. 64.) (Du conseil législatif).....		1	1								
240	Pour changer et amender de nouveau la charte de la banque coloniale du Canada. (22 Vic. c. 123.) (Du conseil législatif).....		1	1								
241	Pour amender les lois de cette province, qui règlent le taux de l'intérêt. (Du conseil législatif).....		1				1					Voir bills Nos. 11, 32, 92 et 93.
242	Pour incorporer le village de Bolton, dans le township d'Albion. (McDougall.).....	1					1					
243	Pour transporter le havre de Toronto au maire, aux échevins et à la corporation de la cité de Toronto. (Du conseil législatif).....		1				1					
244	Pour incorporer la compagnie métropolitaine d'assurance sur la vie. (Du conseil législatif).....		1				1					

245	Pour amender l'acte 20 Vic. c. 139, intitulé: "Acte pour établir d'autres dispositions législatives pour le partage de certaines terres dans les townships de Bolton et Magog." (L'hon. T. L. Terrill).....	1					1					
246	Pour la protection des ponts sur la rivière Welland. (McMicken).....	1					1					
247	Pour venir en aide à certains étudiants en droit dans le Bas-Canada. (22 Vic. c. 104.) (Du conseil législatif).....		1				1					
248	Pour amender et refondre les lois municipales du Bas-Canada. (Piché).....	1					1					
249	Pour abolir le droit d'appel à Sa Majesté des jugements des cours de justice en cette province. (Dorion).....	1					1					
250	Pour expliquer la quinzième section d'un acte passé dans la 41e année du règne de feu Sa Majesté George III, relativement aux droits des acquéreurs aux ventes de shérif. (Ross).....	1					1					
251	Pour amender les actes qui autorisent l'établissement de sociétés d'assurance mutuelle dans le Bas-Canada. (Dorion).....	1					1					
252	Pour incorporer la compagnie du pont suspendu de Clifton. (L'hon. L. T. Drummond).....	1					1					
253	Pour amender l'acte qui règle les devoirs entre maître et serviteur, et pour d'autres fins y mentionnées. (Ferguson).....	1					1					
254	Pour incorporer l'académie de St. Césaire. (22 Vic. c. 137.) (Langevin).....	1					1					
255	Pour amender la charte de la banque internationale du Canada. (22 Vic. c. 130.) (Du conseil législatif).....		1				1					
256	Pour amender la loi relative aux droits de douane et d'excise, et pour imposer de nouveaux droits et un impôt sur les aubergistes. (22 Vic. c. 76.) (L'hon. W. Cayley).....	1					1					
257	Pour étendre les dispositions de l'acte pour amender la loi relative à l'admission des procureurs. (22 Vic. c. 94.) (Du conseil législatif).....		1				1					
258	Pour mettre à effet l'hypothèque de la province à l'égard de ses réclamations contre certaines compagnies de chemin de fer. (Du conseil législatif).....		1				1					

Voir bill No. 6.

## BILLS introduits dans l'assemblée législative, etc.—(Continuation.)

No.	TITRE DES BILLS.	Ont originaux dans		Comment il en a été disposé.						REMARQUES.	
		L'Assemblée législative.	Le Conseil législatif.	Passés et sanctionnés.	Sanction royale réservée.	Sanction royale refusée.	Perdus ou laissés de côté dans l'Assemblée législative.	Perdus dans le conseil législatif.	Amendés par le conseil législatif, et amendements rejetés par l'Assemblée.		Amendés par l'Assemblée, et amendements rejetés par le conseil législatif.
259	Pour autoriser le sénat de l'université de Toronto, à approprier certains terrains pour en faire un parc et le renfermer dans les limites de la cité de Toronto, et pour étendre les règlements de police de la dite cité aux terrains adjacents de l'université. (22 Vic. c. 110.) (Du conseil législatif.)		1	1							
260	Pour amender l'acte intitulé : "Acte pour autoriser la cité de Toronto à construire un aqueduc et à prélever une taxe pour l'eau. (Du conseil législatif.)"		1				1				Voir bill No. 218.
261	Pour créer une exception aux lois du Bas-Canada, au sujet de certaines substitutions faites par le testament de feu dame Ann Wragg. (22 Vic. c. 141.) (Du conseil législatif.)			1							
262	Pour expliquer et amender l'acte intitulé : "Acte pour autoriser les membres de l'église unie d'Angleterre et d'Irlande en Canada à s'assembler en synode. (22 Vic. c. 139.) (Du conseil législatif.)"		1	1							
263	Pour amender de nouveau l'acte qui incorpore la compagnie métropolitaine du gaz et de l'eau de Toronto. (Du conseil législatif.)		1				1				Voir bill No. 227.
264	Pour corriger une erreur dans l'acte 18 Vic. c. 112, relatif à la construction des églises dans le Bas-Canada. (Du conseil législatif.)		1				1				Voir bill No. 269.
265	Pour établir des dispositions plus avantageuses pour le rachat des débiteures provinciales, la consolidation de la dette publique, et pour d'autres fins. (22 Vic. c. 84.) (L'hon. Wm. Cayley.)	1		1							
266	Pour incorporer certaines personnes sous le nom de "Compagnie d'expédition de Whitehall. (Ross.)	1					1				
267	Pour légaliser certains règlements du conseil du comté de Middlesex. (Macheth.)	1					1				
268	Pour continuer pendant un temps limité les divers actes et ordonnances y mentionnés et pour d'autres fins. (22 Vic. c. 81.) (Ross.)	1		1							
269	Pour rectifier une erreur dans l'acte 18 Vic. c. 112, relatif à la construction des églises dans le Bas-Canada. (22 Vic. c. 102.) (L'hon. B. U. Harwood.)	1		1							Voir bill No. 264.
270	Pour amender de nouveau la loi du Haut-Canada, relative à la cour de pourvoi pour erreur et d'appel. (22 Vic. c. 92.) (Du conseil législatif.)		1	1							
271	Pour amender la loi relative aux <i>writs de scire facias</i> dans le Haut-Canada. (22 Vic. c. 97.) (Du conseil législatif.)		1	1							
272	Pour amender les lois relatives aux testaments. (Du conseil législatif.)		1				1				
273	Pour amender l'acte pour l'inspection des prisons de 1857. (22 Vic. c. 88.) (Du conseil législatif.)		1	1							
274	Pour octroyer à Sa Majesté certaines sommes d'argent nécessaires pour subvenir à certaines dépenses du gouvernement civil pour l'année 1859, et à certaines autres dépenses se rattachant au service public, et aussi pour prélever un emprunt sur le crédit du fonds consacré du revenu. (22 Vic. c. 83.) (L'hon. W. Cayley.)	1		1							
275	Pour permettre à certaines corporations municipales dans le Haut-Canada d'aider à l'établissement de communications intérieures. (Du conseil législatif.)		1							1	
276	Pour incorporer la banque du Canada. (22 Vic. c. 131.) (Du conseil législatif.)		1	1							
		238	38	143			126			7	
	Total.....										

---



---

**SOMMAIRE DES ACTES DE LA SESSION.**


---

Actes concernant toute la province.....	20
“ “ le Haut-Canada.....	11
“ “ le Bas-Canada.....	10
“ “ des localités dans le Haut-Canada.....	23
“ “ “ “ Bas-Canada.....	19

**ACTES PRIVÉS.**

Savoir:—Banques.....	8
Chemins de fer.....	16
Divers.....	36
	60
Total passé par les deux chambres.....	143

---

**COMPTE DETAILLE des DENIERS appropriés durant la PREMIÈRE session du SIXIÈME parlement du Canada; spécifiant si l'appropriation a été faite par acte du parlement ou par warrant émis en vertu d'une adresse de l'assemblée législative.**

---

(Les numéros des bills ci-dessous mentionnés réfèrent à la liste précédente des bills, où l'on trouvera au long les titres des différents actes.)

---

**I.—BILL DES SUBSIDES POUR 1858. (Voir bill No. 274.) (Acte 22 Vic., c. 83.)**

Cet acte autorise le paiement, à même le fonds du revenu consolidé, de la somme de \$2,283,073·51 cts., pour subvenir aux dépenses du gouvernement civil de la province et pour d'autres fins, pour l'année 1858.

Il autorise en outre l'émission de débetures au montant de \$1,000,000, pour les dépenses se rattachant aux travaux publics.

**II.—L'ACTE DES PECHERIES. (Voir bill No. 125.) (Acte 22 Vic., c. 86.)**

Cet acte autorise la nomination, par le commissaire des terres de la couronne, d'inspecteurs des pêcheries pour les endroits où il sera nécessaire d'en nommer; le salaire de chaque inspecteur ne devra pas excéder \$400 par année.

Il autorise aussi l'emploi de la somme de \$600 par année (pendant trois ans), pour la formation de parcs à huîtres dans les différentes baies et eaux de cette province propres à cet objet.

**III.—JURIDICTION ET PROCÉDURE DES DIVERSES COURS DE SURROGATE DANS LE HAUT-CANADA. (Voir bill No. 43.) (Acte 22 Vic., c. 93.)**

Cet acte autorise la nomination d'un greffier de la cour de *surrogate*, qui sera censé être un officier de la cour de chancellerie, et dont le salaire n'excèdera pas la somme de \$1,600 par année.

## ADRESSES.

Par des adresses de l'assemblée législative portant date comme ci-dessous, les sommes qui suivent ont été avancées pour subvenir aux dépenses contingentes de la chambre :

Adresse No. 1, par warrant du 13 avril 1858.....	\$50,000,00
“ “ 2, “ 4 mai .....	40,000,00
“ “ 3, “ 1 juin .....	40,000,00
“ “ 4, “ 26 “ .....	40,000,00
“ “ 5, “ 27 juillet .....	159,227.28

Par lettre du greffier, par warrant à compte de l'indemnité en vertu de 12 Victoria, c. 33, du 6 mars 1858.....	24,000.00
“ “ “ 22 avril .....	20,000.00
“ “ “ 27 mai .....	20,000.00
“ “ “ 26 juillet .....	20,000.00
“ “ “ 10 août .....	20,000.00

(N.B.—Les deniers avancés sur les adresses de la chambre ont été ou compris dans le bill des subsides de la présente session, ou le seront dans le bill de la prochaine session.)

## RÉCAPITULATION.

I. Budget des dépenses pour 1858, payables à même le fonds du revenu consolidé .....	\$2,283,073.51
A prélever au moyen de débentures (pour travaux publics) .....	1,000,000.00
II. L'acte des pêcheries—Quatre inspecteurs des pêcheries à \$400 chacun	1,600.00
Pour la formation de parcs à huîtres, dans les diverses baies et rivières de cette province (pour une période de trois années).....	(Par année.) 600.00
III. Juridiction et procédure des diverses cours de surrogate du Haut-Canada. Nomination d'un greffier de cour de surrogate.....	1,600.00

(Voir aussi la note ci-dessus.)